

## I - ARABAKO BATZAR NAGUSIAK ETA ARABAKO LURRALDE HISTORIKOAREN FORU ADMINISTRAZIOA

Arabako Foru Aldundia

### DIPUTATU NAGUSIAREN SAILA

**Diputatu Nagusiaren 374/2021 Foru Dekretua, abenduaren 23koa. Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako deialdi publikoa onestea, sentsibilizazioa eta kultura arteko bizikidetza sustatzera bideratutako programak edo jarduerak gara ditzaten. 2022ko ekitaldia**

Deialdi hau Arabako Lurralde Historikoan kulturen arteko sentsibilizazioa eta bizikidetza sustatzeko premiaren barruan kokatzen da, bizikidetzaren kultura bultzatu eta sustatzen duten ekimenak sustatuz, topaketarako eta harremanetarako naturaguneak sortuz edo indartuz, eta gaitzespen, arrazismo eta xenofobia jarrerak prebenitzera eta horiei aurre egitera bideratuz.

Gaur egun, Araban 333.521 pertsona bizi gara; horietatik 43.410 atzerritarak dira, eta biztanleria hori guztikoaren ehuneko 13 da lurraldean. Gurea, beraz, askotariko gizartea da, plurala eta jatorri, kultura, tradizio, ohitura, hizkuntza eta erlijio anitzekoa. Gizarte modernoa da, eta immigrazioaren presentziak gain, aniztasuna identitate ezaugarri bat da. Eta aniztasun horren kudeaketan garrantzi handia du lurraldeko elkarleen sareak, bere proiektu eta jardueren bidez bizikidetza hobetzeko eta kulturartekotasunaren esparruan sentsibilizatzeko lan egiten baitu.

Testuinguru horretan, beharrezkoa da espazioa eta baliabide komunak interpretatzeko eta partekatze modu desberdinak harmonizatzea, eta funtsezkoa da bi norabideko harreman eredu bat lortzea, gizarte multikultural batetik gizarte interkultural batera eboluzionatuz.

Ezinbestekoa da aniztasuneko ingurune horretan bizitzen eta harremanak izaten ikastea, beste pertsona aitortuz, jarrera xenofoboak eta arbuiozkoak sortzea edo gurutzatzea saihestuz, prebentzioaren eta ekintzaren bidez. Helburu hori lortzeko, garrantzitsua da aurreiritzietan eta hurkoaren berri ez izatean oinarri duten uste ustelen eta estereotipoen hedapena saihesteko edo moteltzeko ekimenak bultzatzea, horrek guztiak etorkinekiko mesfidantza sortzen du eta.

Kultura arteko sentsibilizazioa lan ildoan izan behar da, elkarren artean trukeak egoteko eta elkar ezagutzeko espazio errealak bultzatuko dituen, errespetu eta elkarbizitza onaren gisako balioak zabaltzeko asmoz Arabako biztanle guztien artean. Horretarako, normalizazioaren alde egin behar da, batzen gaituzten eta komunean ditugun guneak sendotzeko eta bereizten gaituztenak errespetatzeko.

Horrek guztiak helburu hauek izango ditu: elkar ulertzea eta konplizitatea erraztuko duten guneak sortzea, etorkinei buruzko uste egokia jorratuko duten guneak bultzatzea, nork bere inguruan bizikidetza orekatua lortzen duen ardura ideia sustatzea eta erkidegoaren zati diren pertsona guztien parte hartze aktiboa eragitea.

Esparru horretan, eta 2018ko uztailan Eusko Jaurlaritzaren Herritartasunaren, kulturartekotasunaren eta Immigrazioaren Eremuan Jarduteko V. Plana (2018-2020) onetsi ondoren, Arabako Lurralde Historikoan ekintzaren beste kokapen erreferentzial bat sustatzen da, "Aniztasuna Kudeatzeko Estrategia: kulturarteko bizikidetzaren alde 2021-2024" diseinatu eta hedatuz.

Kultura aniztasunari buruzko jakintza sortzera bideratutako estrategia; harremanetarako eta topaketarako guneak sustatzea, zurrumurruen aurkako sentsibilizazioa eta Araban atzerritar jatorri eta/edo etorkiko biztanleen parte hartzea eta presentzia bultzatzea helburu duen estrategia.

Era berean, adierazi behar da Arabako Foru Aldundia Eusko Jaurlaritzak sustatu eta 2019ko azaroaren 30ean jendaurrean aurkeztu zuen Migrazioarako Gizarte Itunari atxikita dagoela, hiru helburu garbirekin: migratzaileen beharren aurrean eman beharreko erantzun solidarioa eta arduratsua sendotzen laguntzea; aitzaki xenofoboko populismoen asmoak antzu bihurtzeko gizarte elkartasuna eta zeharkako politika eratzea; eta migrazioaren erronkari gure gizartearen hazkuntza prozesuaren eta aurrerapenaren alderdi gisa aurre egitea.

Garrantzitsua da kontuan hartzea, gainera, COVID19k 2020an sortutako pandemia globalaren egoerak nolabaiteko normaltasuna hartzen duen arren, zalantzarik gabe 2022ko betearazpena markatzen jarraituko duela, eragina izan baitu ekintza eremu horretan, atzerriko biztanlerian, lurraldeko bizikidetzan, eta administrazio publikoen zein hirugarren sektorearen rolean eta lanean.

Deialdi honetan jasotzen diren proiektuak oinarritu behar diren baldintzak, besteak beste, hauek dira: berdintasuna eta bereizkeriarik eza, eta zeharkako moduan, emakumeen eta gizonen aukera eta tratu berdintasunaren printzipioa eranstea, nazioz gaindiko erakundeek emandako zuzentarauei jarraituz, baita ere estatuaren araudiari (martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoa, emakumeen eta gizonen benetako berdintasunerakoa) eta autonomia erkidegoko araudiari (otsailaren 18ko 4/2005 Legea, emakumeen eta gizonen berdintasunerakoa; Euskal Autonomia Erkidegoko emakumeen eta gizonen berdintasunerako VI. Plana, eta Arabako emakumeen eta gizonen berdintasunerako IV. Foru Plana).

Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzaren proposamena ikusi da.

Horregatik, diputatu nagusi naizen aldetik dagozkidan ahalmenak baliatuz,

#### XEDATZEN DUT

Lehena. Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako 2022ko ekitaldiko deialdi publikoa onestea, sentsibilizazioa eta kultura arteko bizikidetzara sustatzera bideratutako programak edo jarduerak gara ditzaten. Zenbatekoa: 140.000 euro.

Bigarrena. Deialdi hori arautzeko, kontuan hartzen dira Diputatu Nagusiaren Sailaren lehia araubideko dirulaguntzak emateko oinarri orokorrak (23/2020 Foru Dekretua, uztailaren 21ekoa, Foru Gobernu Kontseiluarena, zkaOn argitaratua, 84. zenbakia., 2020ko uztailaren 27koa) eta Arabako Lurralde Historikoko Dirulaguntzei buruzko urriaren 19ko 11/2016 Foru Araua, bai eta dekretu honen eranskinak xedatutakoa ere.

Hirugarrena. Gastua Arabako Foru Aldundiaren 2022rako aurrekontu proiektuaren 02501. G/232023/48100024 "kulturartekotasunaren ekintza pribatuak sustatzea" aurrekontu partidak (140.000,00 euroko kreditua izatea kalkulatzan da) babesten du. Beraz, dirulaguntzak emateko, ezinbestekoa izango da kreditu egokia eta nahikoa egotea dirulaguntza ebazten den unean.

Laugarrena. Organo eskumendunak eman beharreko ebazpena emango du, organo instruktoareak proposatuta, sei hilabeteko epean gehienez ere, deialdia ALHAOn argitaratzen denetik aurrera. Epe horretan esanbidezko ebazpenik hartzen ez bada, interesa duten erakundeek ezetsizat jo ahal izango dute eskaera.

Bosgarrena. Berdintasun eta Giza Eskubideen zuzendariari ahalmena ematea foru dekretu hau garatu, interpretatu eta betearazteko behar diren egintza eta xedapen guztiak eman ditzan.

Seigarrena. Dirulaguntza eman edo ukatzen duen ebazpenaren berri emango zaie eskatzaileei, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legeak 43. artikuluan xedatzen duen moduan.

Zazpigarrena. Foru Dekretu hau ALHAOn argitaratzea. Argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera izango ditu ondorioak.

Zortzigarrena. Ebazpen honek administrazio bidea agortzen du, eta Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legeak 123. artikuluan xedatzen duenaren arabera, aukerako berraztertze errekurtsoa jar dakioko diputatu nagusiari, hilabeteko epean, egintza hau jakinarazi eta hurrengo egunetik aurrera, edota zuzenean administrazioarekiko auzien jurisdikzioan aurka egin dakioko bi hilabeteko epean, egintza hau jakinarazi eta hurrengo egunetik aurrera, Gasteizko administrazioarekiko auzietarako epaitegietan, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legeak 46.1 artikuluan ezarritakoaren arabera.

Vitoria-Gasteiz, 2021eko abenduaren 23a

*Diputatu nagusia*

**RAMIRO GONZÁLEZ VICENTE**

*Berdintasunaren eta Giza Eskubideen zuzendaria*

**AINHOA CAMPO ARENAZA**

**ERANSKINA****IRABAZTEKO XEDERIK GABEKO ELKARTE ETA ERAKUNDEENTZAKO DIRULAGUNTZEN DEIALDI PUBLIKOA, KULTURA ARTEKO BIZIKIDETZA ETA SENTSIBILIZAZIOA HELBURU DITUZTEN PROIEKTUAK EDO JARDUERAK GARATZEKO – 2022KO EKITALDIA****1. artikulua. Xedea eta helburua**

Deialdiaren xedea da dirulaguntzak ematea, norgehiagoka bidez, eta dirulaguntza horien helburua da irabazteko xederik gabeko elkarte edo erakundeek sustatutako kultura arteko bizikidetzarako eta sentsibilizaziorako proiektuak edo jarduerak, genero ikuspegia dutenak, garatzen laguntzea Arabako Lurralde Historikoan eta Trebiñuko enklabean 2022ko urtarrilaren 1etik abenduaren 1era bitartean, Gasteizko udalerrian garatutakoak izan ezik.

**2. artikulua. Dirulaguntzen aurrekontu erabilgarria, zenbatekoa eta muga**

Gastua Arabako Foru Aldundiaren 2022rako aurrekontu proiektuaren 02501. G/232023/48100024 “Kulturartekotasun Ekintza Pribatuen Sustapena” 140.000,00 euroko aurrekontu partidak babes-ten du. Beraz, dirulaguntzak emateko, ezinbestekoa izango da kreditu egokia eta nahikoa egotea dirulaguntza ebatzen den unean.

Deialdi honetan, diruz lagundu daitekeen aurrekontu osoa eragiketa hau egitetik lortzen den emaitza izango da: proiektuaren aurrekontu osoa ken deialdi honen arabera diruz lagundu ezin diren gastuak.

Arabako Foru Aldundiko Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzak diruz lagundu daitekeen aurrekontu osoaren ehuneko 80 finantzatu du gehienez, eta erakunde eskatzaileari dagokio gainerako ehuneko 20a erabilgarri dagoela ziurtatzea.

Erakunde eskatzaileak ekarpena egin ahal izango du, bai boluntarioen balorizazioen bidez, bai funts propioen, beste erakunde pribatu edo publiko batzuetatik datozen funtsen eta/edo jarduerak sortutako diru sarreren bidez, betiere 4.3 artikuluan diruz laguntzeko moduko gastu gisa adierazitako partidetak ekarpen ekonomikoak baliatuz eta artikulua horretan ezarritako mugak kontuan hartuz.

Borondatezko langileen balorizazioak ekarpen propioa justifikatzeko bakarrik hartuko dira kontuan, eta inola ere ezingo zaizkie egotzi ez Arabako Foru Aldundiari, ez beste erakunde publiko edo pribatu kofinantzaile batzuei.

Emandako dirulaguntzak ezin izango du inola ere gainditu eskatutako zenbatekoa, ez eta proiekturako diruz lagun daitekeen aurrekontu osoaren ehuneko 80 ere; erakunde bakoitzeko dirulaguntzaren gehieneko zenbatekoa 8.000 eurokoa izango da, eta erakunde eskatzaile bakoitzeko proiektu bakarra aurkeztu ahal izango da.

Ez dute dirulaguntzarik jasoko, deialdi honetan ezarritakoaren arabera berraztertuta, erakun- deko 800 euroko dirulaguntzara heltzen ez diren eskaerek.

Diruz lagun daitekeen aurrekontua doitzeko, hala badagokio, proiektuaren kostua beste dirulaguntza eta/edo baliabide publiko edo pribatu batzuetako funtsekin batera finantzatzeko eskatu duen erakundeak ebatzen horren berri eman beharko dio Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzari, eta jakinarazpen horrekin batera, dirulaguntza eman edo ukatu izanaren egiaztagiriak aurkeztu beharko ditu.

Deialdiak onartu ahal izango du Arabako Foru Aldunditik bertatik edo estatuko nahiz nazioar- teko beste administrazio edo erakunde publiko edo pribatu batzuetatik beste dirulaguntza edo diru sarrera batzuk jasotzea, baldin eta dirulaguntza horien zenbatekoa, bakarrik edo beste dirulaguntza batzuekin batera, diruz lagun daitekeen gutziko aurrekontua baino handiagoa ez bada.

### 3. artikulua. Elkarre eta/edo erakunde onuradunak eta baztertuak

1. Dirulaguntza hauen onuradun izan ahalko dira egoitza Arabako Lurralde Historikoan edo Trebiñuko enklabeetan duten irabazteko xederik gabeko fundazio eta elkarreak, eskabideak aurkezteko epea amaitzen denean legez erabazita eta Eusko Jaurlaritzaren Elkarrean Erregistro Orokorrean edo, hala badagokio, dagokion erregistro publikoan erregistratuta daudenak.

2. Kanpoan geratzen dira Diputatu Nagusiaren Sailaren lehia araubideko dirulaguntzak ematea arautzen duten oinarri orokorretako 3. artikuluan adierazitakoak (Foru Gobernu Kontseiluaren uztailaren 21eko 23/2020 Foru Dekretuaren bidez onetsi ziren oinarri horiek).

### 4. artikulua. Diruz lagun daitezkeen proiektuak eta gastuak

Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzak interesgarritzat jotzen dituen eta publiko orokorrari irekita dauden proiektu diruz lagunduak LAIA - Arabako Emakumeen Berdintasunerako eta Jabekuntzarako Eskolaren eta/edo Arabako Foru Aldundiaren beste partaidetza plataforma batzuen (Garapen Jasangarriaren aldeko Arabako Aliantza, etab.) urteko programazioaren parte izango dira. Horretarako, deialdia ebatzi ondoren, diruz lagundutako proiektuei buruzko informazioa eskatuko zaie horien erakunde titularrei.

Ikastetxeek, elkarreak, udalek eta abarrek elkarrekin planifikatu eta/edo lagundu ditzaketan proiektuetarako, konpromiso idazki bat aurkeztu beharko da proiektua gauzatzen parte hartzeko (eredua eranskinean dago).

#### 1. Diruz lagun daitezkeen proiektuak:

Diruz lagundu ahal izango dira "Arabako Lurralde Historikoan Aniztasuna Kudeatzeko Foru Estrategia: kulturarteko bizikidetzaren alde 2021-2024" agirian jasotako lehentasunezko jarduerak lerroen barruan sartzen diren proiektuak.

– Kultura aniztasunari eta bizikidetzari buruzko ezagutza eta informazioa sortzen duten proiektuak; kulturartekotasunaren esparruan ikusarazteko eta sentsibilizatzeko proiektuak.

– Harremanetarako eta topaketarako guneak sustatzeko proiektuak; bizikidetzak hobetzeko proiektuak.

– Zurrumurruei aurkako proiektuak, immigrazioari lotutako zurrumurruei, aurreiritzi eta estereotipoen aurkeztekoak, gatazkei eta ahultasun egoerei aurre hartzeko eta aurre egiteko, eta jarrera eta jokabide arrazista eta xenofoboak aurre egiteko.

– Atzerritar jatorriko eta/edo arbaso atzerritarrek dituzten biztanleen parte hartzea sustatuko duten proiektuak, eta haien ikuspegia txertatuko dutenak, elkarrekin bizitzeko guneak bilatzeko.

#### 2. Diruz lagundu ezin diren proiektuak:

Ez dira diruz lagunduko:

1. Gasteizko udalerrian garatutako proiektuak edo jarduerak.

2. Soilik atzerritarrei zuzendutako proiektuak; argi eta garbi jaso beharko dira proposatutako esku hartzeen noranzko bikoiztasuna eta benetako kulturartekotasuna, azken helburu gisa.

3. Banakako pertsonen eta/edo gizarte erakundearen egoerak, baldintzak edo inguruabarrak hobetzeko ekintzak planteatzen dituzten proiektuak; proiektu horiek komunitatearen, herritarren, auzotarren eta abarren mailan kokatu beharko dira.

4. Honako jarduerak hauek barne hartzen dituzten proiektuak: hizkuntzak ikastea edo praktikatzeko, haurren eta/edo gazteen eskola indartzea eta kultura eta aisialdi ekimenak, kulturen arteko sentsibilizazio eta/edo bizikidetzak eraginkorra lortzeko bideratutako estrategiarik edo metodologiarik jasotzen ez dutenak.

5. Zuzenean edo zeharka arlo soziosanitarioari eta prestakuntza eta/edo lan eremuei lotutako jarduerak barne hartzen dituzten proiektuak (besteak beste, trebakuntzara eta/edo gizarteratzerara eta laneratzerara bideratutako ikastaroak, lantegiak, etab.; pertsoneri edo erakundeei informazioa, laguntza eta/edo gizarte eta lan arloko prestakuntza eta/edo aholkularitza emateko baliabideak/zerbitzuak; laneko diskriminazio kasuetan planteatutako esku hartzeak, etab.).

6. Diputatu Nagusiaren Sailaren lehia araubideko dirulaguntzak emateko oinarri arautzaile orokorretako 1. artikulua araberan, genero ikuspegia justifikazioaren atalean sartzen ez duten proiektuak (II. eranskineko 1. puntua). Izan ere, bertan, gutxienez, emakumeen eta gizonen beharrian eta egoera espezifikoaren azterketa bereizia jasotzen da, bai eta proiektu horrek berdintasunaren aurrerabideari egiten dion ekarpena ere.

3. Diruz lagun daitezkeen gastuak:

1. Diruz lagundu daitezkeen gastutzat joko dira diruz lagundutako jardueraren izaerari zalantzarik gabe erantzuten diotenak, behar-beharrezkoak direnak, merkatuko balioa gainditzen ez dutenak eta 2022ko urtarrilaren 1etik abenduaren 1era bitartean egiten direnak.

2. Dirulaguntza lortzeko eta justifikatzeko, honako hauek lagunduko dira diruz:

a) Materialaren gastuak:

– Material suntsikorra, proiektuko jarduerak egiteko beharrezkoa dena.  
– Sentsibilizazio materiala, 400 euro gehienez (elastikoak, maskarak, txapak, poltsak, egutegiak, etab.).

b) Bidaia gastuak:

Joan-etorrietako gastuen kasuan, ahal den neurrian garraio publikoa erabiliko da. Garraio pribatua erabili behar izanez gero, gehieneko muga 0,29 eurokoa izango da kilometro bakoitzeko.

c) Kontratazio gastuak (profesionalak, soldatapeko langileak eta beste batzuk –enpresak, elkarteak–, proiektua zuzenean gauzatzeko):

Kontratazio baten gastuak dirulaguntzarako onartzeko ezinbestekoa da kontratatzen diren pertsonak edo erakundeak aurkeztutako proiektuan jasotako jardueretan aritzea. Proiektuaren edo erakundearen koordinazio eta/edo administrazio gastuak ez dira sartuko kontratazio gastuetan.

Lantegiak eta ikastaroak egiteko kontratazioen gastuetan, bai eta bakarrizketa, mintegi, hitzaldi edota antzeko beste ekimen batzuk egiteko kontratazioen gastuetan ere, dirulaguntzarako gehienez 120,00 euro onartuko dira orduko (zergak eta gizarte segurantzaren barne). Gehieneko zenbateko horretan sartuko da jardueren koordinazioa, prestalanak, gauzatzea, joan-etorriak eta ebaluazioa egiteko behar den denbora. Jarduera hori ezingo da 16 orduko gorakoa izan.

Lantegi edo ikastaro bera edo bestelakoren bat behin baino gehiagotan errepikatzen bada proiektua gauzatzeko aldiak, ordu bakoitzeko diruz lagun daitezkeen gehieneko muga ehuneko 25 murriztuko da, lehenengoan jada aplikatu denari dagokionez.

Organo kudeatzaileak aurreko kasuan deskribatutako diruz laguntzeko moduko mugak betetzen direla egiaztatu ahal izateko, erakunde eskatzaileak aurkeztutako proiektuaren aurrekontuan banakatu eta zehaztu behar du jardueraren iraupen ordu kopurua, bai eta dagokion orduko zenbatekoa ere (zergak barne).

Era berean, antzerki eta musika emanaldiei, ikuskizunei, erakusketei eta antzeko beste ekintza batzuei dagokienez, kontratazioak gehienez 900,00 euroko dirulaguntza jaso ahal izango du (zergak barne). Aurkeztutako proiektu bakoitzeko mota horretako jarduera bat lagunduko da diruz gehienez.

d) Publizitate gastuak, hau da, dibulgazio material txikiak (kartelak, liburuxkak, libelo txikiak, etab.) diseinatzeke, maketatzeke, editatzeko eta/edo inprimatzeko gastuak.

e) Argitalpen gastuak (liburuak, eskuliburuak, dosierrak eta abar); halakotzat hartuko dira edukiak egiteko, diseinatzeke, maketatzeke eta editatzeko gastuak.

f) Boluntarioen balorizazioa:

Ekarpen propioa justifikatzeko bakarrik hartuko da kontuan, eta diruz lagundu daitekeen gehieneko muga orduko 20,00 eurokoa izango da.

g) Gastu orokorrak edo zeharkakoak.

Proiektuaren zuzeneko kostuen gehienez ehuneko 10 lagundu ahal izango da diruz, justifikatu beharrik gabe. Hortik kanpo geratzen da langile boluntarioen balorizazioa.

Gastu orokorren barruan sartuko dira diruz lagundutako jarduerarekin lotura zuzena ez duten elektrizitate, berogailu, ur, telefono, alokairu eta zerbitzu orokorren gastuak, egitura kostuei dagozkienak, eta abar. Kontzeptu horretan sartuko dira, halaber, proiektuaren eta/edo erakundearen koordinazioaz edota administrazioaz arduratu diren langileen gastuak.

h) Euskal Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza ofizialen erabilerari buruz ezarritakoa betetzeak erakunde onuradunei eragiten dizkien gastuak.

i) Balio erantsiaren gaineko zerga (BEZ), baldin eta erakundeak ezin badu berreskuratu.

4. Diruz lagundu ezin diren gastuak:

Honako hauek ez dira diruz laguntzeko moduko gastutzat hartuko:

– Material ez-suntsikorra eta material informatikoa edo ekipo teknikoak erostearen ondoriozkoak.

– Otorduak, egonaldiak, opariak edo antzeko beste zeregin batzuk.

– Argitalpenak inprimatzeko gastuak (liburuak, eskuliburuak, dosierrak eta abar).

Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzaren ustez deialdi honen xederako behar beste laguntzen ez duten jarduerak badaude, baztertu egin ahal izango dira esleitu beharreko dirulaguntza kalkulatzeko.

Diruz lagun daitekeen aurrekontuaren ehuneko 100era arte azpikontratatzeko baimena eman ahal izango da, betiere Arabako Lurralde Historikoaren Dirulaguntzei buruzko urriaren 19ko 11/2016 Foru Arauak bere 27. artikuluan ezarritako baldintzak betez.

Horretarako, erakunde onuradunak azpikontratatu egiten duela ulertuko da dirulaguntzaren xede den jarduera osorik edo zati batean hirugarrenekin hitzartzen duenean. Kontzeptu horretatik kanpo geratzen da erakunde onuradunak dirulaguntza jaso duen jarduera bere kabuz gauzatzeko egin behar dituen gastuen kontratazioa.

Erakunde onuradunak lotutako pertsonekin edo erakundeekin hitzartu ahal izango du be-tearazpena, betiere honako baldintza hauek betetzen badira:

1. Kontratazioa merkatuko baldintza normalen arabera egitea.

2. Dirulaguntza ematen duen organoaren alde aurreko baimena lortzea (II. eranskinean jasotako eskabide ereduaren arabera).

##### **5. artikulua. Eskabideak eta agiriak aurkeztea**

Eskabideak aurkezteko epea, deialdi honen seigarren artikuluan aipatzen diren agiriakin batera, hogeigun baliiodunekoa izango da, deialdi hau ALHAOn argitaratu eta hurrengo egu-netik aurrera.

Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen 14.2 artikulua betez, erakunde interesdunek, pertsona juridikoak diren aldetik, aurkezpen telematikoa egin beharko dute nahitaez, Arabako Foru Aldundiaren egoitza elektronikoaren bidez (Erregistro Elektroniko Komuna: <https://egoitza.araba.eus/-/tr-registro-electronico-comun>) edo beste administrazio publiko batzuen erregistro elektronikoaren bidez.

Erakunde interesdunak, egiten dituzten agiri bidalketa elektroniko guztietan, pertsona juridikoen bitarteko elektronikoren baten bidez identifikatu beharko dira, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 9. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Izapideak nahitaez linean egin behar dituzten pertsonak bertaratuz egiten badute, edo erakunde eskatzailea ez bada behar bezala identifikatzen elektronikoki, behar bezala linean egitea eskatuko zaie. Ondorio horietarako, zuzenketa hori egin den eguna joko da eskaeraren aurkezpen datatzat.

Era berean, eskabide ereduak bete eta elektronikoki bidali beharko dira (horien edukia deialdi honi erantsi zaio, onets dadin). Eredu horiek Arabako Foru Aldundiaren webgunean ere eskura daitezke (<https://web.araba.eus/es/igualdad-cooperacion-e-interculturalidad>).

Eskabide horietan, zehazki I. eranskinean, bertan jasotako informazioaren eta dokumentazioaren benetakotasunari buruzko erantzukizunpeko adierazpen bat erantsiko da.

## **6. artikulua. Agiriak**

1. Eskabideekin batera, agiri hauek aurkeztu beharko dira:

- a) Erakundeak egoitza Araban edo Trebiñuko enklabean duela egiaztatzen duen agiria.
- b) Erakundearen indarreko estatutuak eta legez eratuta eta dagokion Elkarte eta Erakundearen Erregistroan inskribatuta dagoela egiaztatzen duten agiriak.
- c) BEZetik salbuetsita dagoela adierazten duen ziurtagiria, zerga administrazio eskudunak emana; eta balio erantsiaren gaineko zergaren (BEZ) hainbanaketa erregelari dardenean, portzentajearen justifikazioa.
- d) Eskaera orria, I. eranskinaren arabera.
- e) Proiektuaren inprimakia, II. eranskinaren arabera.
- f) Baldin eta beste dirulaguntza publiko eta/edo pribaturen bat eskatu bada, haien egiaztagiria edo ebazpena aurkeztu behar dira, eta zenbat diru eskatu den adierazi.
- g) Egoki bada, lankidetzaren konpromisoaren idazkia (II. eranskinean dagoen ereduaren arabera).
- h) Egoki bada, kontratazio gastuen aurreikuspenaren azalpen idazkia (II. eranskinean dagoen ereduaren arabera).
- i) Hala badagokio, azpikontrataziorako baimen eskaera (II. eranskinean jasotako ereduaren arabera).

2. Erakunde onuradunek zerga betebeharrak egunean dituztela egiaztatu beharko dute, eta soldatapeko langileak badituzte, Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean dituztela.

Zerga betebeharrei eta Gizarte Segurantzarekiko dagokienez, Arabako Lurralde Historikoko Dirulaguntzen Foru Arauak 21.3 artikuluan xedatzen duenaren arabera, erakunde onuradunak eskaera aurkeztuz gero, organo kudeatzaileak haren baimena edukiko du zerga administrazioek eta Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusiak eman beharreko ziurtagiriak eskatzeko.

3. Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen Legearen 28.2. artikuluan ezarritakoaren arabera, erakunde interesdunek eskubidea dute Arabako Foru Aldundiak jadanik dituen edo beste edozein administrazio egin dituen agiriak ez aurkezteko. Horrenbestez, administrazioak agiri horiek kontsultatu edo bil ditzake, salbu eta eskatzaileek berariaz ukatzen badute egiaztapen hori egiteko baimena. Kasu horretan, eskatzaileak berak aurkeztu beharko ditu agiriak.



Halaber, aurretik edozein administraziori aurkeztutako agiririk ez zaie eskatuko erakunde interesdunei. Ondorio horietarako, erakundeak adierazi beharko du noiz eta zein administrazio organoren aurrean aurkeztu zituen dokumentu horiek, eta instrukzio organoak bildu beharko ditu, salbu eta prozeduran jasota badago erakundearen berariazko aurkakotasuna edo aplikatzekoa den lege bereziak haren berariazko baimena eskatzen badu.

Salbuespenez, baldin instrukzio organoak ezin baditu lortu aurreko apartatueta adierazitako agiriak, erakunde interesdunari berriz ere aurkezteko eskatu ahalko dio.

4. Eskabidearekin batera nahiz frogagiritan bide elektronikoz ematen diren kopiek balioa izango dute dirulaguntzak emateko administrazio prozedura izapidetzeko bakarrik. Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen Legeak 28.7. artikuluan ezarritakoaren arabera, onuraduna da aurkeztutako agirien egiazkotasunaren erantzulea. Hala ere, Administrazioak beharrezkoak diren jarduketa guztiak egin ahal izango ditu egiaztatutako egitateak eta aurkeztutako agiriak benetakoak direla egiaztatzeko, eta erakunde interesdunek Arabako Foru Aldundiaren esku jarriko dituzte horretarako eskatzen zaizkien agiri guztiak.

5. Eskabidean edo horrekin batera aurkezten diren agirietan akatsik izanez gero edo osorik bete gabe egonez gero, hamar egun balioduneko epea emango zaie interesdunei antzemandako akatsak konpontzeko. Epe hori igaro eta akatsak konpondu ezik, eskatzaileak eskaera bertan behera utzi duela ulertuko da; horretarako, ebazpena emango da urriaren 1eko 39/2015 Legearen 21. artikulua ezarritakoarekin bat etorriz.

#### **7. artikulua. Izapidetzea eta balorazio batzordea**

Arabako Foru Aldundiko Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzako Berdintasun, Lankidetzeta eta Kulturartekotasun Zerbitzuak izango du prozedura bideratzeko eskumena.

Eskabideak balorazio batzorde batek aztertuko ditu. Batzordeburua Berdintasunaren eta Giza Eskubideen zuzendaria izango da, edo hark eskuordetutako pertsona. Batzorde horretako kide izango dira Berdintasun, Lankidetzeta eta Kulturartekotasun Zerbitzuaren burua, kulturartekotasun teknikari bat eta Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzari atxikitako teknikari bat. Idazkari lanak Idazkaritza Teknikoko eta Herritarrak Atenditzeko Zerbitzuaren buruak egingo ditu, edo azken horrek eskuordetutako pertsona batek. Azken horrek hitza izango du, baina botorik ez. Batzorde horretako kideetako batek, gutxienez, emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloko ezagutza eta/edo hura aplikatzen esperientzia izan beharko du.

#### **8. artikulua. Deialdia ebaztea**

1. Organo eskudunak eman beharreko ebazpena emango du, instrukzio organoak proposatuta, sei hilabeteko epean gehienez ere, deialdia ALHAOn argitaratzen denetik aurrera. Gehieneko epea igaro eta esanbidezko ebazpenik eman ez bada, erakunde interesdunak ulertu ahal izango du eskaera ezetsi egin dela.

2. Dirulaguntza emateko ebazpenean, oinarri arautzaileak eta deialdiaren baldintzak betetzen direla aipatuko da arrazoien azalpenean eta, gainera, honako hauek adierazi beharko dira:

a) Dirulaguntza jasotzen duen erakundea edo erakunde onuradunen zerrenda, banakako zenbatekoekin, bai eta ezestea eta ez ematea ere, kontuan hartu gabeko eskabideetan atzera egiteagatik, eskubideari uko egiteagatik edo gerora gertatutako ezintasun materialagatik.

b) Lagundutako proiektuaren izena eta diruz lagun daitekeen aurrekontua.

3. Dirulaguntza eman edo ukatzen duen ebazpenaren berri emango zaie eskatzaileei elektronikoki, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legeak 43. artikuluan xedatzen duen moduan.

Interesdunek baliabide elektronikoen bidezko jakinarazpenak eskuratu ahal izango dituzte, zeinak "Nire Jakinarazpenak" atalean egongo baitira; hain zuzen ere, egoitza elektronikoko gune pertsonalaren barruan. Horretarako, erakundearen beraren identifikaziorako bitarteko elektronikotako bat erabili behar da. Jakinarazteko bide hori nahitaezkoa da pertsona juridikoentzat, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legeak 14.2 artikuluan xedatzen duenaren arabera.



Jakinarazpena egiteko erabiltzen den modua edozein dela, oro har jakinarazteko, eta garden-tasunaren inguruko betebeharrak betetzeko, ALHAOn eta Arabako Foru Aldundiaren garden-tasunaren atarian argitaratuko dira emandako dirulaguntzak. Horrez gain, zenbatekoa, xedea, helburua eta onuradunak ere adieraziko dira.

4. Deialdia ebazten duen ebazpenaren aurka, aukerako berraztertze errekurtsoa aurkez dakioke ebazpena eman duen organoari, hilabeteko epean, hura jakinarazi eta hurrengo egunetik aurrera, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legeak 123. artikuluan eta hurrengoetan xedatutakoaren arabera. Edo, bestela, bi hilabeteko epean, zuzenean administrazioarekiko auzi errekurtsoa aurkeztu ahal izango da Gasteizko Administrazioarekiko Auzietarako Epaitegian, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legeak 46.1 artikuluan aurreikusitakoaren arabera.

### **9. artikulua. Balorazio irizpideak eta haien haztapena**

Irizpide hauek aplikatuko dira:

#### **1. Aurkeztutako proiektuaren justifikazioa (gehienez 5 puntu):**

Proiektuak aipatzen duen lurraldeko udalerrian edo udalerrietan dagoen testuinguruaren eta errealtatearen azalpen argia eta laburra, nola laguntzen duen planteatutako beharra konpontzen edo hobetzen eta nola adierazten eta kokatzen duen "Arabako Lurralde Historikoan Aniztasuna Kudeatzeko Foru Estrategia: kulturarteko bizikidetzaren alde 2021-2024" agiriaren lehentasunezko ildo. Genero ikuspegia kontuan hartu beharko da, gutxienez puntu honetan, 4. artikuluan adierazi bezala.

#### **2. Proiektuaren kalitate teknikoa (gehienez 15 puntu):**

Proiektuaren justifikazioaren, duen helburuaren, metodologiaren, planifikatutako jardueren eta aurreikusitako jarraipenaren eta ebaluazioaren arteko lotura. Proiektuaren koherentzia orokorra (gehienez 5 puntu).

Jardueren konkretutasuna, argitasuna, zehaztasuna eta plangintza. Gainera, berdintasunezko jarrerak garatzeari dagokionez edukiak edo metodologiak sartzea baloratuko da (5 puntu, gehienez).

Proiektuaren berrikuntza maila. Proiektuaren izaera berritzailea edota proiektuaren faseetan sartutako elementu berritzaileak, metodologiarekin, baliabideekin, materialekin, ekintzekin, zabalkundearekin edo berritzailetzat har daitezkeen bestelakoekin erlazionatutakoak (3 puntu).

Epe ertain eta luzera jarduera prozesu estrategikoak sortzea helburu duten proiektuak (2 puntu).

#### **3. Proiektuaren aurrekontua (gehienez 5 puntu):**

Aurrekontua zehaztea eta proiektuari egokitzea, oinarri orokorretan Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzaren baliabideak esleitzeko eta erabiltzeko eraginkortasunari buruz jasotako printzipioari jarraituz.

#### **4. Proiektuaren inpaktua (10 puntu).**

Hartzaileen profila eta gutxi gorabeherako parte hartzaile kopurua; hurbiltzeko eta zabaltzeko prozedura; berdintasunaren arloan espero diren aurrerapenak; sareko lana (5 puntu, gehienez).

Herritarrek eta, bereziki, jatorri eta/edo arbaso atzerritarrek dituzten pertsonen proiektuaren faseetan duten inplikazioa (5 puntu).

#### **5. Proiektuan genero berdintasunaren ikuspegia jasotzea (gehienez 5 puntu):**

Proiektu osoan, genero berdintasunaren ikuspegia nola aintzat hartu den baloratuko da (datuak sexuaren arabera bereizita, hizkuntza inklusiboa, inplikaturako pertsonen genero prestakuntza, etab.), sexuaren arabera esleitutako roleri eta estereotipoari arreta berezia jarrita.

6. Euskararen erabilera proiektuaren garapenean (3 puntu).

7. Erakundearen egoitza Arabako Lurralde Historikoan eta Gasteizko hiriburutik kanpo izatea (7 puntu).

Proiektu bat diruz lagundua izan dadin, orotara eman daitekeen puntuazio osoaren ehuneko 50eko puntuazioa lortu beharko du gutxienez.

Irizpide bakoitzean gehienez lor daitekeen puntuaziotik lortutako puntuak batu egingo dira eta dirulaguntza eman aurretik, aurkeztutako eta onartutako eskaerak alderatuko dira, horien arteko hurrenkera bat ezartze aldera. Hurrenkera hori puntuazio portzentajeen arabera izango da eta dirulaguntzak hurrenkera horren arabera esleituko dira, puntu gehien dituen eskaeratik hasi eta gutxien dituen eskaerara, aurrekontua bukatu arte.

Puntuazio portzentajearen azken tartean sartzen diren eta aurrekontu erabilgarria agortzen duten eskabideei dagozkien dirulaguntzen zenbatekoak kalkulatzeko, gerakina hainbanatuko da, diruz lagun daitekeen proiektu edo jarduera bakoitzean diruz lagun daitekeen aurrekontuaren arabera.

Dirulaguntzaren xedea erakunde eskatzaileak egin beharreko jarduerak finantzatzea dezan, ebazpen proposameneko dirulaguntzaren zenbatekoa aurkeztutako eskabidean ageri den zenbatekoa baino txikiagoa bada, Berdintasun, Lankidetzeta eta Kulturartekotasun Zerbitzuak erakunde onuradunari bere eskabidea birformulatzeko eskatu ahal izango dio, konpromisoak eta baldintzak eman daitekeen dirulaguntzari egokitzeko.

#### **10. artikulua. Gastuak justifikatzea. Epea eta erakunde onuradunek aurkeztu beharreko agiriak**

1. Deialdi honetan aplikatuko den justifikazioa justifikazio kontu sinplifikatua izango da.

Dirulaguntza jasotzen duten erakundeek diruz lagun daitekeen aurrekontu osoa justifikatu beharko dute, eta, horretarako, memoria deskribatzailea eta ekonomikoa aurkeztu beharko dituzte (memoria horietan, diruz lagun daitekeen aurrekontu osoari dagozkion gastuak zerrendatuko dira), bai eta justifikazio agiri ekonomikoak ere, hurrengo apartatuetan adierazitakoaren arabera (nominak, fakturak edo agiri baliokideak eta ordainagiriak).

Agiri horiek aurkezteko epea 2022ko abenduaren 15era artekoa izango da.

2. Dirulaguntzen erakunde onuradunek aurkeztu beharreko dokumentazioa Foru Gobernu Kontseiluaren uztailaren 21eko 23/2020 Foru Dekretuaren bidez onetsitako Diputatu Nagusiaren Sailaren lehia araubideko dirulaguntzak emateko oinarri arautzaile orokorren 14. artikuluan adierazitakoa izango da.

Aurrekoaz gain, honako hauek ere aurkeztu beharko dira:

– Borondatezko langileak balorizatzeko moduan erakunde onuradunak berak egindako ekarpena justifikatuz gero, borondatezko lan balorizatua azaltzen duen ziurtagiria, erakundearen legezko ordezkariak sinatua (III. eranskineko ereduaren arabera).

– Proiektuak beste finantza iturriren bat badauka (funts publikoak zein pribatuak), funts horiek (laguntzak, dirulaguntzak...) eman edo ukatu izana frogatzen duten agiriak.

Halaber, diruz lagundutako jarduera justifikatzeko beste agiri erantsi batzuk aurkeztu ahal izango dira (txosten eta memoria zabalduak, argitalpenak, publizitatea, argazkiak eta abar).

III. eranskinean, proiektua justifikatzeari buruzkoan, erantzukizunpeko adierazpen bat jasoko da, bertan jasotako informazioaren eta dokumentazioaren egiazkotasunari buruzkoa.

2.1. Langile gastuen eta/edo profesionalen gastuen justifikazioa:

Diruz lagun daitekeen aurrekontuari egotzitako soldatapeko langileak eta/edo profesionalak kontratatzekeo gastuen justifikazioa eta ordainagiriak nahitaez aurkeztu behar dira.

Soldatapeko langileen gastuei dagokienez, erakundeak proiektuaren adskripzio aldia kontratatuta izan dituen pertsonen nominak aurkeztu beharko ditu, horiek ordaindu izanaren justifikaziotzat onartuz hauetakoren bat:

- Nominak.
- Dagokion zenbatekoa eta hilerokoa kobratu duela adierazten duen idazkia, langileak sinatuta.
- Nominen ordainketa multzokatuaren banku laburpena eta horrekin batera, enpresa/erakunde onuradunaren ziurtagiria, langileen nominak transferentzia horren kontra ordaindu direla zehazten duena eta langile bakoitzari aurkeztutako hilabete bakoitzeko zein kopuru dagokion adierazten duena.

Horrez gain, nahitaez aurkeztu beharko dira Gizarte Segurantzaren RNT eta RLC ereduak, eta bidezko kotizazioen ordainketaren laburpena.

Soldatapeko langileen gastuen eta profesionalen jaulkitako fakturen kasuan, 110 ereduak eta bankuaren ordainagiria erantsi beharko dira pertsona fisikoen errentaren gaineko zergaren kontura atxikitako zenbatekoak sartu direla frogatzeko, bai eta gastuen egiaztagiri gisa aurkeztutako nominen eta/edo fakturen 190 eredu ere.

Erakundeak 2023ko otsailaren 15erako aurkeztu behar ditu Gizarte Segurantzaren RNT eta RLC ereduak eta ordainketa agiriak, 110 ereduak eta banku ordainagiriak eta 190 eredu, baldin eta ezinezkoa izan bada, zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak betetzeko egutegi jarraituz, azken justifikazioa aurkezteko datarako aurkeztea. Hala izanez gero, bigarren ordainketa, dirulaguntzaren ehuneko 20koa, justifikatzeko aurrerakin gisa egingo da.

## 2.2. Beste gastu batzuen justifikazioa:

Soldatapekoenak eta/edo profesionalenak ez diren gastuen kasuan, fakturak edo agiri baliokideak baino ez dira aurkeztu beharko, baldin eta, banaka edo erakunde hornitzaile berean, 500 eurotik gorakoak badira (BEZa aparte), bai eta diruz lagun daitekeen aurrekontu osoari egotzitako ordainagiriak ere.

Aurrekoa gorabehera, zuzendaritza honek eskatu eta egiaztatu ahal izango ditu, laginketa tekniken bidez, egoki jotzen dituen agiriak, nahitaez aurkeztu behar izan ez direnak; horretarako, erakunde onuradunari eskatu ahal izango dio hautatutako gastu justifikazioak bidaltzeko.

Ez dira onartuko honako datuak argi eta garbi azaltzen ez dituzten fakturak, ez antzeko agiriak:

- Pertsona edo entitate jaulkitzailea, haren izena edo sozietatearen izena eta NANA edo IFZ.
- Pertsona edo entitate hartzailea, haren izena edo sozietatearen izena eta NANA edo IFZ.
- Gastuaren xedea.
- Data.
- Fakturaren zenbakia.

Era berean, PFEZen (pertsona fisikoen errentaren gaineko zerga) konturako atxikipenei buruzko zerga araudia eta fakturazio betebeharrei buruzko araudia betetzen ez dituzten fakturak eta ordainagiriak ez dira onartuko gastuen frogagiri gisa.

Dirulaguntzak justifikatzeko, faktura elektronikoen erabilera onartuko da, betiere fakturazio betebeharren esparruko araudian ezarritako baldintzak betetzen badira (Fakturazio Betebeharren Arautegia onesten duen maiatzaren 28ko 18/2013 Foru Dekretua edo aplikatzekoa den araudia).

Fakturak ordaindu direla egiaztatzeko agiriei dagokienez, ordainketaren frogagiri hauek onartuko dira:

- Bankuko ziurtagiria; bertan agertuko dira, gutxienez, zenbatekoa, data eta ordainketaren edo transferentziaren erakunde onuraduna.

- Jatorrizko fakturaren jaulkitzaileak izenpetutako edota zigilatutako ziurtagiria; bertan agertuko dira faktura zenbakia, zenbatekoa eta ordainketa data.
- Posta arruntez jasotako banku laburpenak.
- Kontu korronteen libretak, dagozkien mugimenduekin, bankuaren zigilu estanpatuarekin.
- Bankuak posta elektronikoz bidalitako laburpenak edo transferentzia agindu telematikoak, ordainketa edo transferentzia egin duen bankuaren zigiluarekin.
- Erosketa tiketak, zenbatekoa ordaindu dela egiaztatzen dutenak (merkataritza gune eta autobideetakoak, bidaia txartelak eta abar) edo fakturak, enpresa jaulkitzailearen zigiluarekin, ordainduta daudela adieraziz.

Ez da onartuko eskudirutan ordaintzea 2022ko ekitaldirako indarreko araudian ezartzen den zenbatekoa edo hortik gorakoa (edo horren kontrabalioa atzerriko dirutan). Horren ondorioetarako, ondasun ematea edo zerbitzu egitea zatikatu bada, eragiketa edo ordainketa guztien zenbatekoak batuko dira.

Aurreko paragrafoan adierazitako zenbatekoa kalkulatzeko, baldin eta ondasun ematea edo zerbitzua zatikatu bada, eragiketa edo ordainketa guztien zenbatekoak batuko dira.

#### **11. artikulua. Dirulaguntza aldatzea**

Diruz lagundu daitekeen aurrekontuari eta emandako dirulaguntzari hasieran onartu zaien muga oinarri hartuta, aldaketak onartu ahal izango dira diruz lagundu daitezkeen kontzeptu eta zenbatekoetan, nahiz eta diruz lagundu daitezkeen kontzeptuetakoren bat gauzatu gabe gelditu.

Justifikazio dokumentazioan jasotako desbideratze ez funtsezko horiek Berdintasun, Lankidetzeta eta Kulturartekotasun Zerbitzuaren oniritzia izan beharko dute.

#### **12. artikulua. Dirulaguntzak ordaintzea**

Dirulaguntza bi zatitan ordainduko da. Lehenengo zatia, dirulaguntzaren ehuneko 80, dirulaguntza emateko ebazpenaren datatik aurrera ordainduko da aurrerakin gisa, eta bigarren zatia, gainerako ehuneko 20a, dirulaguntzaren justifikazioa aurkeztu ondoren.

Salbuespenez, bigarren ordainketari dagokionez, eta aurkezturiko amaierako justifikazioan ez bada egiaztatu egindako gastuen ordainketa dirulaguntzaren ehuneko 20koa edo gutxiagokoa izan dela, justifikatu beharreko aurrerakin gisa egingo da ordainketa, eta ordainketa haien egiaztagiria dirulaguntza jaso eta hilabeteko epean aurkeztu beharko dira.

#### **13. artikulua. Itzulketa**

Diruz lagundutako proiektua gauzatu ezin bada, inguruabar hori adierazi beharko da Arabako Foru Aldundiari emandako zenbatekoa itzultzeko, eta ezin izango da inolako kopururik erabili diruz lagundutako jardueraren edukiei zuzenean egotzi ezin zaien beste jarduera edo gastu baterako. Itzulketa hori dagokion zenbatekoa sartuta egingo da.

#### **14. artikulua. Publizitatea**

Deialdi hau ALHAOn argitaratuko da.





Arabako Foru  
Aldundia  
Diputación  
Foral de Álava

www.araba.eus

**I. ERANSKINA**

**Eskaera orria. Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazioa eta kultura arteko bizikidetzaz sustatzera bideratutako proiektuak edota jarduerak garatzeko (2022)**

ANEXO I

Formulario de solicitud de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de proyectos y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2022

9408

Berdintasun, Lankidetzaren eta Kulturartekotasun Zerbitzua      Servicio de Igualdad, Cooperación e Interculturalidad

**ESKATZAILEA ■ SOLICITANTE (1)**

<b>Identifikazio agria ■ Documento identificativo</b>				<b>Identifikazio zk. ■ Nº identificativo</b>		<b>Sexua ■ Sexo</b>		
<input type="checkbox"/> IKZ CIF	<input type="checkbox"/> NAN DNI	<input type="checkbox"/> AIZ NIE	<input type="checkbox"/> Besteren bat Otro			<input type="checkbox"/> Emakumea Mujer	<input type="checkbox"/> Gizona Hombre	
<b>Izena edo sozietatearen izena ■ Nombre o razón social</b>				<b>Lehen abizena ■ Primer apellido</b>		<b>Bigarren abizena ■ Segundo apellido</b>		
<b>Helbidea (kalea) ■ Domicilio (calle)</b>				<b>Zk. ■ Núm.</b>	<b>Letra</b>	<b>Eskra. ■ Escal.</b>	<b>Solairua ■ Piso</b>	<b>Aldea ■ Mano</b>
<b>Herrialdea ■ País</b>	<b>Probintzia ■ Provincia</b>	<b>Udalerría ■ Municipio</b>		<b>Herría ■ Localidad</b>	<b>P. K. ■ C. P.</b>			
<b>Telefonoa ■ Teléfono</b>	<b>Mugikorra ■ Móvil</b>	<b>Posta elektronikoa ■ Correo electrónico</b>						

**JAKINARAZPEN ELEKTRONIKOARI LOTUTAKO HARREMANETARAKO DATUAK**  
**DATOS DE CONTACTO A EFECTOS DE NOTIFICACIÓN ELECTRÓNICA**

Administrazio Publikoaren Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 43.1 artikuluan aurreikusitakoaren arabera, jakinarazpen elektronikoak Arabako Foru Aldundiaren egoitza elektronikoan agertzeko sistemaren bidez egingo dira. Hartzailleek egoitza elektroniko horretako "nire jakinarazpenak" atalean eskuratu ahal izango dituzte.

Jakinarazpen elektronikoak eskuratu ahal izango dituzte hartzailleek eta/edo, hala badagokio, haiek gaitutako pertsonak.

Erakunde eskatzaileak gailu elektroniko bat eta/edo helbide elektroniko bat identifikatu ahal izango du, abisuak bidaltzeko balioko duena, egoitza elektronikoan jakinarazpen bat eskuragarri jarri dela jakinaraziz. Hala ere, ohar hori egiten ez bada ere, jakinarazpena guztiz baliozkoa izango da:

Conforme a lo previsto en el artículo 43.1 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, las notificaciones electrónicas se practicarán por el sistema de comparecencia en sede electrónica de la Diputación Foral de Álava. Las personas destinatarias podrán acceder a ellas en el apartado "Mis notificaciones" de dicha sede electrónica.

Podrán acceder a las notificaciones electrónicas las personas destinatarias de las mismas y/o, en su caso, las personas habilitadas por ellas.

La entidad solicitante podrá identificar un dispositivo electrónico y/o una dirección de correo electrónico que servirán para el envío de los avisos informándole de la puesta a disposición de una notificación en la sede electrónica. No obstante, la falta de práctica de este aviso no impedirá que la notificación sea considerada plenamente válida:

<b>Posta elektronikoa ■ Correo Electrónico</b>	<b>Telefono mugikor zenbakia ■ Número de teléfono móvil</b>

**LEGEZKO ORDEZKARIA ■ REPRESENTANTE LEGAL**

(Pertsona juridikoentzat nahitaezkoa da ■ Obligatorio para las personas jurídicas)

<b>Identifikazio agiria ■ Documento identificativo</b>			<b>Identifikazio zk. ■ N° identificativo</b>		<b>Sexua ■ Sexo</b>	
<input type="checkbox"/> NAN DNI	<input type="checkbox"/> AIZ NIE	<input type="checkbox"/> Besteren bat Otro			<input type="checkbox"/> Emakumea Mujer	<input type="checkbox"/> Gizona Hombre
<b>Izena edo sozietatearen izena ■ Nombre o razón social</b>			<b>Lehen abizena ■ Primer apellido</b>		<b>Bigarren abizena ■ Segundo apellido</b>	
<b>Protokolo zk. ■ N° protocolo</b>			<b>Data ■ Fecha</b>		<b>Notario ■ Notario</b>	
<b>Telefonoa ■ Teléfono</b>		<b>Mugikorra ■ Móvil</b>		<b>Posta elektronikoa ■ Correo electrónico</b>		

**ESKAERAREN DATUAK ■ DATOS DE LA SOLICITUD**

<input type="checkbox"/>	<b>Erakunde eskatzaileak soldatepeko langileak dauzka ■ La entidad solicitante tiene personal asalariado a su cargo</b>	
<b>Aurkeztutako aurrekontua (Aurrekontua / Proiektuaren guztizko kostua)</b> Presupuesto presentado (Presupuesto / Coste total del proyecto)		€
<b>Usteko sarrerak (Jarduerak sortutako sarrerak aurreikusiz gero baino ez bete)</b> Ingresos previstos (Únicamente cumplimentar si se preveen ingresos generados por la actividad)		€
<b>Eskatutako zenbatekoa (AFARI eskatutako dirulaguntzaren zenbatekoa)</b> Importe solicitado (Importe de subvención solicitada a la DFA)		€
<b>Jardueraren / Programaren izena ■ Denominación de la actividad / Programa</b>		<b>Aurrekontua ■ Presupuesto</b>
		€

**BANKU DATUAK ■ DATOS BANCARIOS (2)**

<b>Bankua ■ Banco</b>	
<b>IBAN</b>	<b>SWIFT</b>

**EGITASMOAREN TEKNIKARI ARDURADUNA (Egitasmoaren edukien argibideetarako harremana)****PERSONA TÉCNICA RESPONSABLE DEL PROYECTO (A efectos de contacto para aclaración de contenidos del proyecto)**

<b>Sexua ■ Sexo</b>		<b>Izena ■ Nombre</b>	<b>Lehen abizena ■ Primer apellido</b>	<b>Bigarren abizena ■ Segundo apellido</b>
<input type="checkbox"/> Emakumea Mujer	<input type="checkbox"/> Gizona Hombre			
<b>Telefonoa ■ Teléfono</b>		<b>Mugikorra ■ Móvil</b>		<b>Posta elektronikoa ■ Correo electrónico</b>

**ERANTZUKIZUNPEKO AITORPENA ■ DECLARACIÓN RESPONSABLE**

("x" batez markatu dagokiona)

(Márquese con una "x" lo que corresponda)

<b>Ordezkatzen dudán erakundeak baduela dagokion administrazio publikoak emandako "Emakumeen eta gizonen arteko aukera berdintasunari laguntzen dion erakunde" izeneko ziurtagiria.</b>	<input type="checkbox"/>	Que la entidad a la que represento está en posesión del certificado de la acreditación oficial como "Entidad colaboradora en igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres" por la correspondiente Administración Pública.
---	--------------------------	--





Ordezkatzen dudun erakundeak inguruabar hauetakoren bat betetzen duela:	<input type="checkbox"/>	Que en la entidad a la que represento concurre(n) alguna(s) de las circunstancias siguientes:
Berdintasun Plana du.	<input type="checkbox"/>	Existe un Plan de Igualdad.
Erakundearen zuzendaritza batzordeko kideen artetik, gutxienez, ehuneko 50 emakumeak dira.	<input type="checkbox"/>	La Junta Directiva de la entidad está integrada por, al menos, un 50 por ciento de mujeres.
Emakumeen eta gizonen berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen 3. artikuluan jasotako printzipioak betetzen ditu.	<input type="checkbox"/>	Cumple los principios del artículo 3 de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.
Hizkuntza ez sexista erabiltzen du agiri eta euskarrietan.	<input type="checkbox"/>	Utiliza un lenguaje no sexista en sus documentos y soportes.
Emakumeen eta gizonen berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen 16. artikuluan jasotako betebeharrak betetzen du.	<input type="checkbox"/>	Cumple la obligación del artículo 16 de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

#### AGIRIAK (Erantsitako dokumentazioa adierazi) DOCUMENTACIÓN (Señalar la documentación que se adjunta)

**OHARRAK: Agiriak lehendik aurkeztuta badaude, adierazi non eta noiz aurkeztu ziren.**

OBSERVACIONES: Si la documentación está presentada, indicar dónde y cuándo.

		OHARRAK ■ OBSERVACIONES	
Arabako edo Trebiñuko Enklabearen erakundeak egoitza daukara frogatzen duen agiria.	Documento que acredite que la entidad tiene sede en Álava o en el Enclave de Treviño.	<input type="checkbox"/>	
Erakundeak indarrean dituen estatutuak eta Elkarte eta Erakundearen Erregistroan legez eratu eta erregistratuta dagoela egiaztatzen duen dokumentazioa.	Estatutos vigentes de la entidad y documentación que acredite estar legalmente constituida e inscrita en el correspondiente Registro de Asociaciones y Entidades.	<input type="checkbox"/>	
I. eranskinaren arabera eskaera orria.	Formulario de solicitud según Anexo I.	<input type="checkbox"/>	
II. eranskinaren arabera proiektuaren inprimakia.	Formulario del proyecto según Anexo II.	<input type="checkbox"/>	
BEZa ordaintzetik salbuetsita daudela azaltzen duen ziurtagiria aurkeztu behar dute, dagokien zerga administrazioak emana, eta Balio Erantsiaren gaineko Zergan (BEZa) lainaren erregelaren daudenean, portzentajearen justifikazioa.	Certificado de exención de IVA expedido por la Administración tributaria competente; y aquellas que se encuentren en regla de prorrata en el Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA), justificación del porcentaje.	<input type="checkbox"/>	
Hala badagokio, erakunde publiko edota pribatuaren lankidetzaren konpromisoaren idazkia (eredua II. eranskinean).	Si procede, escrito de compromiso de colaboración (según modelo incluido en Anexo II).	<input type="checkbox"/>	
Hala badagokio, kontratazio gastuen aurreikuspenaren azalpen idazkia (eredua II. eranskinean).	Si procede, escrito explicativo de la previsión de gastos de contrataciones (según modelo incluido en Anexo II).	<input type="checkbox"/>	
Hala badagokio, azpikontratatzeko baimena eskaera (eredua II. eranskinean).	Si procede, solicitud de autorización para subcontratación (según modelo incluido en Anexo II).	<input type="checkbox"/>	
Baldin eta beste dirulaguntza publiko eta/edo pribatuaren eskatu bada, haien egiaztatzeak edo ebazpena aurkeztu behar dira zenbat diru eskatu den adieraziz.	En el caso de haber solicitado otras subvenciones públicas y/o privadas, documentación acreditativa o resolución de las mismas con indicación del importe solicitado.	<input type="checkbox"/>	

Adierazten dut eskaera honetan jasotako informazio eta dokumentazio guztia benetakoa dela.

Aitoritzen dut ordezkatzen dudun erakunde honek egunean dituela zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak eta baimena ematen diet Arabako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Sailari zerga betebeharrekin eta Berdintasunaren eta Giza Eskubidearen Zuzendaritzari, Gizarte Seguratasun eta zerga betebeharrekin zerikusia duten guztia egiaztatzeke.

Declaro que toda la información y documentación contenida en esta solicitud es auténtica.

Declaro que la entidad a la que represento se encuentra al corriente con las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social y autorizo al Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Álava a comprobar la situación en relación con las obligaciones tributarias y a la Dirección de Igualdad y Derechos Humanos a comprobar la situación en relación con las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social.

**Oharra (1)**

Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EU) Erregelamenduan (DBeO) eta Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan ezarritakoak betetze aldera, jakinarazten dizugu zuk ematen dizkiguzun datuak Arabako Foru Aldundiaren titulatasuneko T05 GKEak ELKARTEAK fitxategian sartuko direla. Fitxategi horren tratamendua entitate horiei ematen zaizkien dirulaguntzak kudeatzeko, jarraipena egiteko eta kontrolatzeko egiten dira.

Zure datuen konfidentialtasuna bermatzen dugu, eta ez zaizkie hirugarrenei jakinarazten lege gaitutako kasuetatik kanpo.

Datuak atzitzeko, ezabatze, aurkaratzeko eta mugatzeko eskubideak baliatu ahal izango dituzu DBeO alortzen dituen eskubideez baliatzeko. Horretarako, Arabako Foru Aldundiko Erregistro Bulegora jo beharko duzu (Probintzia plaza 5, PK 01001 Vitoria-Gasteiz - Araba). Informazio gehiago nahi izanez gero: <https://web.araba.eus/erregimenduen-lege-ohar-hedatua>

**Oharra (2)**

Zuk emandako banku datuak hirugarrenen eta interesdunen fitxategian erregistratuko dira, zeina Administrazio honen titulartatekoa baita, aurrekontu gauzatzeari eta aurrekontuz kanpo gauzatzeari dagozkion eragiketen izapideak egiteko. Atal honetan emandako datuak ez dira tratatu edo komunikatu, baldin eta lehenago egindako ordainketen ondorioz, dagoeneko alta eman bazaie identifikazio eta banku datuei, berriro ere kobratzea haultzeko eman direnei

Berdintasunaren arloko araudia betez, honako hau ADIERAZTEN DUT:

**LEHENENGOA.-** Nik, ordezkatzan dudana erakundeak, edo ordezkatzan dudana erakunde gobernu edo administrazio organoetan parte hartzen duen pertsona juridiko, fisiko edo erakunde bakar batek ere ez dugula sexuagatik zuzeneko edo zeharkako bereizkeria ekintzarik egiten jendea onartzeko prozesuetan edo funtzionamenduan, SLOko 13. artikuluan eta Euskadiko Berdintasunaren Legeko 24(2) artikuluan xedatutakoaren arabera.

**BIGARRENA.-** Nik, ordezkatzan dudana erakundeak, edo sozietate honen gobernu edo administrazio organoetan parte hartzen duen pertsona bakar batek ere ez dugula egun zigor penalik edota administrazio berizkeriagatik edota Gizarte Ordenako Arau Hautsuei eta Zehapenei buruzko Legearen testu bategina onartu zuen abuztuaren 4ko 5/2000 Legegintzako Errege Dekretutik eta emakumeen eta gizonen arteko egiazko berdintasunerako martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoko Hamalagunen Xedapen Gehigarrik eratorritako emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari buruzko arau hausteengatik (besteak beste, eta mugatu gabe):

1. Ez bete Langileen Estatutuak edo aplikagarri den hitzarmen kolektiboak berdintasun planen arloan ezarritako betebeharrak.
2. Ordainsariel, lanaldiei, prestakuntzari, promozioari eta gainerako lan baldintzei dagokien, sexuagatik zuzeneko edo zeharkako bereizkeria kaltegarriak dakartzaten enpresaren erabaki aldebakarrak.
3. Tratu berdintasunaren eta bereizkeriarik ezaren printzipioa betetzea eskatzeko enpresan egindako erreklamazio baten edo administrazio edo justizia ekintza baten aurrean langileen aurkako tratua dakarten erakundearen erabakiak.
4. Sexuagatik enplegua lortzeko zuzeneko edo zeharkako bereizkeria dakarten baldintzak ezartzea.
5. Sexu-jazarpena, enpresa zuzendatzaileen eskumenen baitako arloetan gertatzen denean, jazarpena normahi dela ere.
6. Sexu-jazarpena, enpresa zuzendatzaileen eskumenen baitako arloetan gertatzen denean, jazarpena normahi dela ere, baldin eta enpresaburuak, jakinaren gainean, ez badu neurrik hartu halakorik ekiditeko.
7. Berdintasun planik ez egitea edo aplikatzea edo, halakorik izan arren, argi eta garbi ez betetzea, baldin eta plan hori egiteak abuztuaren 4ko 5/2000 Legegintzako Errege Dekretuaren 46.bis.2 paragrafoan xedatutakoari erantzuten badiu. Legegintzako dekretu horrek Gizarte Ordenaren Arau Hautsuei eta Zehapenei buruzko Legearen testu bateratua onartzen du.

**Nota (1)**

Con objeto de dar cumplimiento a lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 (RGPD) y en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, le informamos que los datos que usted nos facilita van a ser incluidos en el fichero T05 ONGS ASOCIACIONES titularidad de Diputación Foral de Álava cuyos tratamientos se realizan para la gestión, seguimiento y control de ayudas que se conceden a estas entidades.

Garantizamos la confidencialidad de sus datos, no siendo comunicados a terceras personas fuera de los supuestos habilitados legalmente.

Usted podrá ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición y limitación que reconoce el RGPD dirigiéndose a la Oficina de Registro de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia, 5, CP 01001 Vitoria - Gasteiz (Álava). Para más información: <http://www.araba.eus/web/AvisoLegalAmpliado>

**Nota (2)**

Los datos bancarios facilitados por usted se registrarán en el Fichero de Terceros e interesados titularidad de esta Administración para realizar la tramitación de operaciones de ejecución presupuestaria y extrapresupuestaria. No se tratarán ni comunicarán los datos cumplimentados en este apartado si como consecuencia de pagos realizados con anterioridad, ya estuvieran dados de alta los datos identificativos y bancarios por los que de nuevo se optara para el cobro.

En cumplimiento de la normativa en materia de Igualdad DECLARO:

**PRIMERO.-** Que ni la organización a la que represento, ni persona jurídica, física o entidad alguna de las que forman parte de los órganos de gobierno o administración de la entidad a la que represento realizamos actos de discriminación directa y/o indirecta por razón de sexo en los procesos de admisión o en el funcionamiento de conformidad con lo estipulado en el artículo 13 de la LGS y artículo 24(2) de la Ley de Igualdad de Euskadi.

**SEGUNDO.-** Que ni yo, ni la organización a la que represento, ni persona alguna de las que forman parte de los órganos de gobierno o administración de esta sociedad, estamos actualmente sancionados penal y/o administrativamente por discriminación por razón de sexo y/o por infracciones en materia de igualdad entre mujeres y hombres derivadas del Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Infracciones y Sanciones en el Orden Social y Disposición Adicional Decimocuarta de la Ley Orgánica 3/2007, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres de 22 de marzo (entre otras, a título no limitativo):


1. No cumplir las obligaciones que en materia de planes de igualdad establecen el Estatuto de los Trabajadores o el convenio colectivo que sea de aplicación.
2. Decisiones unilaterales de la empresa que impliquen discriminaciones directas o indirectas adversas en materia de retribuciones, jornadas, formación, promoción y demás condiciones de trabajo, por razón de sexo.
3. Decisiones de la entidad que supongan un trato desfavorable de las y los trabajadores como reacción ante una reclamación efectuada en la empresa o ante una acción administrativa o judicial destinada a exigir el cumplimiento del principio de igualdad de trato y no discriminación.
4. Establecer condiciones que constituyan una discriminación directa o indirecta para el acceso al empleo por razón de sexo.
5. Acoso sexual, cuando se produzca dentro del ámbito a que alcanzan las facultades de dirección empresarial, cualquiera que sea el sujeto activo de la misma.
6. Acoso por razón de sexo, cuando se produzcan dentro del ámbito a que alcanzan las facultades de dirección empresarial, cualquiera que sea el sujeto activo del mismo, siempre que, conocido por el empresario, éste no hubiera adoptado las medidas necesarias para impedirlo.
7. No elaborar o no aplicar el plan de igualdad, o hacerlo incumpliendo manifiestamente los términos previstos, cuando la obligación de realizar dicho plan responda a lo establecido en el Apartado 2 del 46 bis del Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Infracciones y Sanciones en el Orden Social.

[www.araba.eus](http://www.araba.eus)

Jesusen Zerbitzarien kalea 1 zbkia. baxua - Siervas de Jesús nº 1 – bajo 01001 Vitoria-Gasteiz.  
Tel. +34 945 181818 (luz./ext. 52104). Fax +34 945 181851. e-mail: [lpinedo@araba.eus](mailto:lpinedo@araba.eus)  
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava, 2010

4



 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava</p>	<p><b>II. ERANSKINA</b> <b>Proiektuaren inprimakia. Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazioa eta kultura arteko bizikidetzaren sustatzera bideratutako proiektuak edota jarduerak garatzeko (2022)</b></p>	<p><b>9408</b></p>
	<p>ANEXO II Formulario del proyecto de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de proyectos y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2022</p>	
<p>SU <a href="http://www.araba.eus">www.araba.eus</a></p>		

Berdintasun, Lankidetzaren eta Kulturartekotasun Zerbitzua

Servicio de Igualdad, Cooperación e Interculturalidad

#### PROIEKTUAREN DATUAK ■ DATOS DEL PROYECTO

Erakunde eskatzailea ■ Entidad solicitante

Proiektuaren izena ■ Denominación del proyecto

Proiektuaren laburpena ■ Resumen del proyecto

(10 lerro gehienez ere) ■ (10 líneas máximo):

**Iraupena (Proiektua 2022ko urtarrilaren 1etik 2022ko abenduaren 1era bitartean gauzatu behar da, biak barne).**

Duración (El proyecto deberá ejecutarse entre el 1 de enero de 2022 y el 1 de diciembre de 2022, ambos inclusive).

Aurreikuspena: ■ Previsión:

Hasiera data ■ Fecha de inicio

Amaiera data ■ Fecha de fin

#### PROIEKTUAREN FINANTZAKETA ■ FINANCIACIÓN DEL PROYECTO

**A) Arabako Foru Aldundiari eskatutako dirulaguntza ■ Subvención solicitada a la Diputación Foral de Álava**  
(Diruz lagundu daitekeen gutzirako aurrekontuaren % 80, gehienez) ■ (Máximo 80% del presupuesto total subvencionable)

Zenbatekoa (A) ■ Importe (A)

 €

**B) Elkartearen ekarpenak eta beste ekarpenak ■ Aportación propia y otras aportaciones**

(Diruz lagundu daitekeen gutzirako aurrekontuaren % 20, gutxienez, honako hauen bidez: borondatezko langileen balioztatzea, funts propioak, beste finantzaketa publiko edo pribatu batzuetatik etorritako funtsak, edo jarduerak sortutako diru sarrerak.) ■ (Mínimo 20% del presupuesto total subvencionable mediante valorización personal voluntario, fondos propios, fondos provenientes de otras financiaciones públicas y/o privadas, o ingresos generados por la actividad.)

**B.1) Borondatezko langileen balioztatzea, funts propioak edo jarduerak sortutako diru sarrerak ■ Valorización personal voluntario, fondos propios o ingresos generados por la actividad.**

Borondatezko langileen balioztatzea  
Valorización personal voluntario

 €

Funts propioak ■ Fondos propios

 €

Jarduerak sortutako diru sarrerak  
Ingresos generados por la actividad

 €

**B.2) Emandako edo eskatutako beste ekarpen/dirulaguntza batzuk ■ Otras aportaciones/subvenciones concedidas o solicitadas**

1. erakundea ■ Entidad 1

Zenbatekoa ■ Importe

 €

Onetsia  
Concedida

Ebatzi gabe  
Sin resolver

[www.araba.eus](http://www.araba.eus)

Jesusen Zerbitzarien kalea 1 zbkia. baxua - Siervas de Jesús nº 1 – bajo 01001 Vitoria-Gasteiz.  
Tel. +34 945 181818 (luz./ext. 52104). Fax +34 945 181951. e-mail. [ipimedo@araba.eus](mailto:ipimedo@araba.eus)  
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava, 2010

1



2. erakundea ■ Entidad 2

€

 Onetsia  
Concedida Ebatzi gabe  
Sin resolver

3. erakundea ■ Entidad 3

€

 Onetsia  
Concedida Ebatzi gabe  
Sin resolver

Zenbatekoa (B = B.1+B.2) ■ Importe (B = B.1+B.2)

€

Gutzizko aurrekontua/kostua ■ Presupuesto/Coste total

Zenbatekoa (A+B) ■ Importe (A+B)

€

**PARTAIDEEN KALKULUA ETA EGITEKO TOKIAK**  
**ESTIMACION PARTICIPANTES Y LUGARES DE REALIZACIÓN**

	Gutzira Total	Emakumeak Mujeres	Gizonak Hombres
1. Zuzeneko onuradunen kopurua (ekintzen hartzaileak) Número de personas beneficiarias directas (a quién se dirigen las acciones)			
2. Zeharkako onuradunen kopurua (ekintzek zeharka eragiten dieten pertsonak) Número de personas beneficiarias indirectas (las personas que se ven afectadas por las acciones de forma no directa)			
3. Egingo den udalak, kuadrillak, auzoak edo kontzejuak adierazi (zehaztu eta kuantifikatu) Indicar los municipios, cuadrillas, barrios o concejos donde se realiza (detallar y cuantificar)			

**1.- PROIEKTUAREN JUSTIFIKAZIOA ■ JUSTIFICACIÓN DEL PROYECTO**

Argi eta labur azaldu zergatik egin behar den proiektua, burutuko den lurraldeko udalak edo udalek zer errealitate duten egun eta azalduko arazoa edo premia konpontzen zelan lagunduko duen; justifikazio horretan gutxienez emakumeen eta gizonen berriazko premia eta egoeren analisi berezia jasoko da, baita sexuaren arabera bereizitako datuak eta berdintasunaren aurrerapenean proiektuak egingo duen ekarpena ere.

Explicar de forma clara y concisa por qué es necesario desarrollar el proyecto, cuál es la realidad presente en el municipio o municipios del territorio donde se va a llevar a cabo y cómo contribuye a solucionar el problema o necesidad planteada, recogiendo en esta justificación al menos un análisis diferenciado de las necesidades y situaciones específicas de mujeres y hombres, incluyendo datos desagregados por sexo, así como la contribución de dicho proyecto al avance de la igualdad. Así mismo, deberá indicarse la línea de actuación prioritaria en la que se enmarca el proyecto de las recogidas en la "Estrategia Foral para la Gestión de la Diversidad en el Territorio Histórico de Álava: por una convivencia intercultural 2021-2024".

www.araba.eus

Jesusen Zerbitzarien kalea 1 zbkia. baxua - Siervas de Jesús nº 1 – bajo 01001 Vitoria-Gasteiz.  
Tel. +34 945 181818 (luz./ext. 52104). Fax +34 945 181951. e-mail. ipinedo@araba.eus  
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava, 2010

2



- Proyectos que generen conocimiento e información en relación a la diversidad cultural y la convivencia; proyectos de visibilización y sensibilización en el ámbito de la interculturalidad.
- Proyectos para el fomento de espacios de relación y encuentro; proyectos para la mejora de la convivencia.
- Proyectos antirumores, destinados a combatir, rumores, prejuicios y estereotipos ligados a la inmigración, para la prevención y abordaje de conflictos y situaciones de vulnerabilidad, y frente a actitudes y conductas racistas y xenófobas.
- Proyectos que impulsen la participación de la población de origen y/o ascendencia extranjera e incorporación de su perspectiva con el fin de buscar espacios de convivencia conjunta.

## 2.- PROIEKTUAREN DESKRIBAPENA ■ DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

### 2.1.- PROIEKTUAREN HELBURUAK. (Gehienez 4 helburu ezarri, proiektuaren justifikazioa oinarri hartuta) OBJETIVOS DEL PROYECTO. (Establecer un máximo de 4 objetivos a partir de la justificación del proyecto)

**Proiektua zertarako egin nahi den eta zer lortu nahi den adierazi, genero berdintasunean lortuko den eragina bistaratu.**  
Indicar para qué se quiere realizar el proyecto y qué es lo que se espera conseguir, visibilizando el efecto que se tendrá sobre la igualdad de género.

[www.araba.eus](http://www.araba.eus)

Jesusen Zerbitzarien kalea 1 zbkia. baxua - Siervas de Jesús nº 1 – bajo 01001 Vitoria-Gasteiz.  
Tel. +34 945 181818 (luz./ext. 52104). Fax +34 945 181951. e-mail. [ipinedo@araba.eus](mailto:ipinedo@araba.eus)  
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava, 2010

3



---

---

## 2.2.- PROIEKTUAREN JARDUERAK, METODOLOGIA ETA PLANGINTZA/PROGRAMAZIOA

### ACTIVIDADES DEL PROYECTO, METODOLOGÍA Y PLANIFICACIÓN/PROGRAMACIÓN

Jarduerek proposatutako helburuei erantzun behar diete eta haiekin bat etorri behar dute. Argi eta zehazki adierazi zer jarduera egingo den, zelan eta noiz burutuko diren eta berdintasunezko jarrerak garatzeari dagokionez erabiliko diren edukiak eta metodologiak adierazi. Egonez gero, hemen adierazi proiektuan parte hartzen duten pertsonen duten genero prestakuntza.

Las actividades deben responder y ser coherentes con los objetivos planteados. Indicar de forma clara y concreta qué actividades se van a realizar, detallando cómo se van a llevar a cabo y cuándo, así como los contenidos o metodologías de los que se dota a las mismas en relación al desarrollo de actitudes igualitarias. De existir, señalar aquí la formación en género de las personas implicadas en el proyecto.

1. jarduera ■ Actividad 1

2. jarduera ■ Actividad 2

3. jarduera ■ Actividad 3





#### 4. jarduera ■ Actividad 4

### 2.3.- PLANGINTZA ETA PROGRAMAZIOA ■ PLANIFICACIÓN Y PROGRAMACIÓN

Hemen adierazi proiektuaren iraupena, unean uneko jarduerak diren edo etengabe burutuko diren jarduerak diren. Indicar aquí la duración del proyecto, si se trata de actividades puntuales o actividades que se desarrollan de forma continua.

Jarduerak ■ Actividades	E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N
1.											
2.											
3.											
4.											

### 2.4.- JARRAIPENA ETA EBALUAZIOA ■ SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN

Jarraipena eta ebaluazioa egiteko modua zehaztea, genero eraginaren berri emateko teknikak eta tresnak adieraziz. Explicitación de cómo se va a llevar a cabo el seguimiento y la evaluación, indicando qué técnicas e instrumentos se van a utilizar para dar cuenta del impacto de género.

### 2.5.- PROIEKTUAREN BERRIKUNTZA ■ INNOVACIÓN DEL PROYECTO

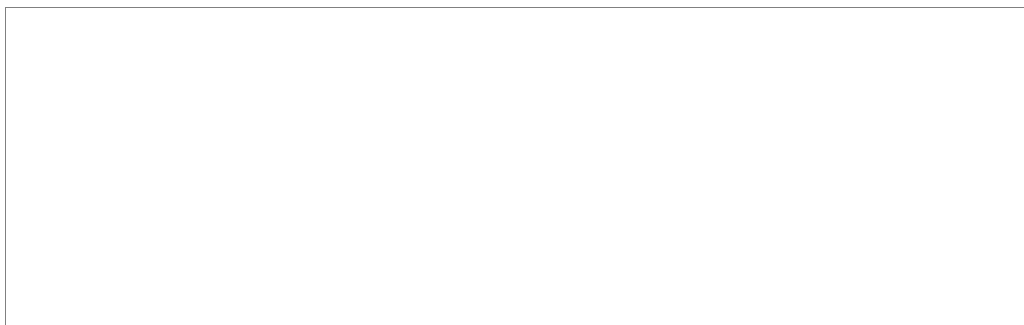
Adierazi eta, hala badagokio, justifikatu proiektua orokorrean berritzailea dela edota antolakuntzari, metodologiari, baliabide edo materialei, ekintzei, hedapenari edo berritzailetzat jo daitekeen beste edozeini lotutako elementu berritzaileak dauzkala proiektuaren faseetan sartuta.

Indicar y justificar, en su caso, el carácter innovador general del proyecto y/o los elementos innovadores del mismo en relación con la organización, metodología, recursos o materiales, acciones, difusión o cualquier otro que pueda considerarse innovador, introducidos en las diferentes fases del proyecto.

www.araba.eus

Jesusen Zerbitzarrien kalea 1 zbkia. baxua - Siervas de Jesús nº 1 – bajo 01001 Vitoria-Gasteiz.  
Tel. +34 945 181818 (luz./ext. 52104). Fax +34 945 181951. e-mail. ipinedo@araba.eus  
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava, 2010

5



## 3.- PROIEKTUAREN AURREKONTUA ■ PRESUPUESTO DEL PROYECTO

Jarduerak / Partidak Actividades / Partidas	1 jarduera Actividad 1	2 jarduera Actividad 2	3 jarduera Actividad 3	4jarduera Actividad 4	Guztizko partzialak Subtotales
<b>I. Suntsigarri edo sensibilizatorako materiala ■ Material fungible y de sensibilización</b>					
Material fungible	€	€	€	€	€
Material de sensibilización	€	€	€	€	€
<b>Guztizko partziala ■ Subtotal</b>	€	€	€	€	€
<b>II. Bidaiak (gehienez ere 0,29 €/km kilometrajea) (Ibilbidea eta aurreikusitako kilometroak adierazi).</b>					
II. Viajes (en kilometraje máximo de 0,29 €/km) (Indicar trayecto y estimación de kilómetros).					
...	€	€	€	€	€
...	€	€	€	€	€
<b>Guztizko partziala ■ Subtotal</b>	€	€	€	€	€
<b>III. Kontratazioak ■ Contrataciones</b>					
...	€	€	€	€	€
...	€	€	€	€	€
<b>Guztizko partziala ■ Subtotal</b>	€	€	€	€	€
<b>IV. Publizitatea ■ Publicidad</b>					
...	€	€	€	€	€
...	€	€	€	€	€
<b>Guztizko partziala ■ Subtotal</b>	€	€	€	€	€
<b>V. Beste gastu batzuk ■ Otros gastos</b>					
...	€	€	€	€	€
...	€	€	€	€	€
<b>Guztizko partziala ■ Subtotal</b>	€	€	€	€	€
<b>Zuzeneko kostuaren guztizko partziala Subtotal Coste Directo</b>					
€	€	€	€	€	€
<b>VI. Gastu orokorrak edo zeharkakoak (gehienez ere zuzeneko kostuaren % 10) VI. Gastos general o indirectos (máximo 10% de coste directos)</b>					
(Adierazi zenbateko osoa ■ Indicar cantidad global)					
€	€	€	€	€	€
<b>Zeharkako kostuaren guztizko partziala Subtotal Coste Indirecto</b>					
€	€	€	€	€	€
<b>VII. Langile boluntarioen balorazioa (gehienez 20 euro orduko): (Adierazi jarduera bakoitzeko borondatezko orduaren balioespena eta guztira aurreikusitako orduen kopurua).</b>					
VII. Valorización personal voluntario (máximo de 20 euros/hora): (Indicar importe de valoración de hora voluntaria y número total de horas estimadas en cada actividad).					
...	€	€	€	€	€
<b>Guztizko partziala ■ Subtotal</b>	€	€	€	€	€
<b>Langile boluntarioen balorazioaren guztizko partziala Subtotal Valorización personal voluntario</b>					
€	€	€	€	€	€
<b>Guztira ■ Total</b>					
€	€	€	€	€	€

**AFAri egotzitako gastua (geh. 80%)**

*-boluntariotzaren balorizaziorik gabe-*  
Gasto imputado a la DFA (max. 80%)  
*-excepto valorización de personal voluntario-*

**Elkartearen eta beste ekarpenak****(gutx. %20)**

Aportación propia y otras aportaciones  
(min. 20%)

**Guztira ■ Total**

€	+	€	=	€
---	---	---	---	---

**Lantegi, ikastaro, bakarrizketa, mintegi, hitzaldi eta/edo antzeko ezaugarriak dituzten ekimenen aurrekontu xehatua.**  
**(Bete, hala badagokio, ondokoak adieraziz: ordutan ekimenaren iraupena, proiektuaren baitan ekimena errepikatuko den eta ekimen bakoitzaren orduaren prezioa).**  
Presupuesto desglosado o detallado de las actividades relativas a talleres, cursos, monólogos, seminarios, charlas y/o iniciativas de similares características.  
(Cumplimentar, si procede, indicando número de horas de duración de la actividad, si se van a dar repeticiones de la misma en el marco del proyecto e importe hora/correspondiente en cada caso).

**Adierazi ■ Señalar:**

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <b>KALKULATU DEN AURREKONTUA, BEZa BARNE</b> (BEZa ordaintzetik salbuetsita dauden erakundeak)<br>PRESUPUESTO CALCULADO IVA INCLUIDO (Entidades con exención de IVA) |
| <input type="checkbox"/> | <b>KALKULATU DEN AURREKONTUA, BEZik GABE</b> (BEZa ordaintzetik salbuetsita ez dauden erakundeak)<br>PRESUPUESTO CALCULADO SIN IVA (Entidades sin exención de IVA)   |

**4.- PROIEKTUAREN ERAGINA (eragina ingurunean) ■ IMPACTO DEL PROYECTO (Incidencia en el entorno)**

**Zuzeneko eta zeharkako onuradunen ezaugarriak (adina, sexua...).** Gerturatzeko, hedatzeko eta hartzaileak eskuratzeko prozedura:  
Perfil personas beneficiarias directas e indirectas (edad, sexo...). Procedimiento de acercamiento, difusión y captación del público destinatario:

**Herritarren parte-hartzea, bereziki etorkinena, proiektuaren fase ezberdinetan.** Implicación de la ciudadanía, y especialmente de las personas de origen y/o ascendencia extranjera, en las diferentes fases del proyecto.

**Sareko lana edota koordinazioa beste erakunde publiko eta pribatu batzuekin.**  
Trabajo en red y/o coordinación con otras entidades públicas y privadas.

**Berdintasunaren eremuan egiteko asmoa dagoen aurrerapenak (eragina parte hartzean, eginkizunen eta estereotipoen aldaketa, antolakuntza kudeatzeko prozesuetako aldaketak, etab.):**  
Avances esperados en el ámbito de la igualdad (incidencia en la participación, cambio de roles y estereotipos, transformaciones en los procesos de gestión de la organización, etc.):

**5.- EUSKARAREN ERABILERA PROIEKTUAREN GARAPENEAN ■ UTILIZACIÓN DEL EUSKERA EN EL DESARROLLO DEL PROYECTO**

**Zehaztu zein jardueratan eta/edo materialetan erabiliko den euskara: ■ Especificar en qué materiales y/o actividades se utilizará el euskera:**

## LANKIDETZA KONPROMISOA

## COMPROMISO DE COLABORACIÓN

Aurkeztutako proiektuaren izena ■ Nombre del proyecto presentado

Erakunde eskatzailearen izena ■ Nombre de la entidad solicitante IFZ ■ CIF

Erakunde onuradunaren izena ■ Nombre de la entidad beneficiaria IFZ ■ CIF

Adierazpen egilearen izen-abizenak ■ Nombre y apellidos de la persona declarante

Erakundearen duen ardura: ■ En calidad de: NAN ■ DNI

Goian zehazten den prentsonak, erakunde onuradunaren izenean

La persona que arriba se señala, en nombre de la entidad beneficiaria,

## ADIERAZTEN DU

## DECLARA

-Ezagutzen du zein den proiektuaren garapen aurreikuspena, sentsibilizazioa eta kultura arteko bizikidetzaren sustatzeko Arabako Foru Aldundiaren dirulaguntza deialdira aipatutako erakunde eskatzaileak aurkeztutako proiektuarena

-Que conoce la previsión de desarrollo del proyecto presentado a la convocatoria de subvenciones de sensibilización y convivencia intercultural de la Diputación Foral de Álava por parte de la entidad solicitante,

-Dirulaguntza emanez gero, aurreikusitako jardueraren honako hau da:

-Que, en caso de concesión de subvención, la actividad prevista es la siguiente:

Jardueraren deskribapen zehatza ■ Descripción concreta de la actividad

Non egingo da? (udalerría, eskola...) ■ Lugar donde se va a realizar (municipio, centro escolar...)

Noiz egingo da, gutxi gorabehera? ■ Fechas aproximadas en las que se va a realizar

Zein kolektibo edo talderentzat zuzenduta dago? ■ Colectivo o grupo a quien va dirigida

-Erakunde onuradunak interesa du proiektu horretan, eta agintzen du hura egitea erraztuko duela, bai eta elkarlanean jardungo duela ere erakunde eskatzailearen arduradunekin.

-Que la entidad beneficiaria manifiesta el interés por dicho proyecto y el compromiso de autorizar o facilitar su realización, coordinándose su correspondiente ejecución con las personas responsables de la entidad solicitante.

Eta hala gera dadin, izenpetu egiten dut idazki hau,

Y para que así conste, firmo el presente escrito,

Data ■ Fecha: .....

Sin. ■ Fdo.:



## KONTRATAZIO GASTUEN AURREIKUSPENA ■ PREVISIÓN DE GASTOS DE CONTRATACIÓN

**Erakundearen izena** ■ Nombre de la entidad

--

**Proiektuaren izena** ■ Nombre del proyecto

--

Kontratazio mota (profesionala, soldatapeko langilea, enpresa/elkartea/besterik...) Tipo de contratación (Persona profesional, persona asalariada, enpresa/asociación/otras...)	Kontratazio/atxikipen aldia Periodo de contratación / adscripción	Funtzioak Funciones	Arduraldia eta justifikazioa (azaldu nola kalkulatu den funtzioak betetzeko kasu bakoitzean eskatzen den arduraldia) Dedicación y justificación (Explicar cómo se ha realizado el cálculo de la dedicación que se requiere en cada caso para llevar a cabo las funciones)	Kostua Coste
<b>GUZTIRA: ■ TOTAL:</b>				

## AZPIKONTRATAZIORAKO BAIMEN ESKAERA SOLICITUD DE AUTORIZACIÓN PARA SUBCONTRATACIÓN

(A rellenar solo en caso de que la persona o entidad tenga vinculación con la entidad solicitante)

<b>Erakunde eskatzailearen izena</b> ■ Nombre de la entidad solicitante	<b>IFZ</b> ■ CIF

<b>Adierazpen egilearen izen-abizenak</b> ■ Nombre y apellidos de la persona declarante

<b>Erakundearen duen ardura:</b> ■ En calidad de:	<b>NAN</b> ■ DNI

### ESKATZEN DU

Baimendu dadila hirugarrenekin edo loturiko pertsona edo erakundeekin azpikontratuak egitea, ALHko dirulaguntzen urriaren 19ko 11/2016 Foru Arauak 27. artikuluan xedatutakoa aplikatuz. Hona hemen pertsona edo erakunde horiei buruzko datuak:

**Loturiko pertsona edo erakunde honentzat eskatzen da NAN/IFZ ■ DNI/CIF azpikontratatzeko baimena** ■ Datos de la persona o entidad vinculada para la que se solicita autorización de subcontratación

--	--

Era berean, **HITZEMATEN DU** kontratazioa egiteko merkatuaren baldintza arruntei jarraituz (erantsita doaz aurrekontuaren agiriak).

Eta hala gera dadin, izenpetu egiten dut idazki hau,

**Data** ■ Fecha: .....  
**Sin.:** ■ Fdo. :

### SOLICITA

En aplicación de lo dispuesto en el artículo 27 de la Norma Foral 11/2016, de 19 de octubre, de Subvenciones del THA, que se autorice la subcontratación con terceros, o con personas o entidades vinculadas cuyos datos a continuación se relacionan:

Asimismo, **SE COMPROMETE** a que la contratación se realice de acuerdo con las condiciones normales del mercado (se adjunta documentación del presupuesto).

Y para que así conste, firmo el presente escrito,



<p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus</p>	<b>III. ERANSKINA</b> <b>Justifikazio inprimakia. Elkarreei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazio eta kultura arteko bizikidetzara bideratutako proiektuak edota jarduerak garatzeko (2022)</b> <b>ANEXO III</b> Formulario de justificación de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de proyectos y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2022	<b>9408</b>
	Berdintasun, Lankidetzeta eta Kulturartekotasun Zerbitzua      Servicio de Igualdad, Cooperación e Interculturalidad	

**PROIEKTUAREN DATUAK ■ DATOS DEL PROYECTO**
**Erakunde eskatzailea ■ Entidad solicitante**

**Proiektuaren izena ■ Denominación del proyecto**

**Diruz lagun daitekeen aurrekontua**  
Presupuesto subvencionable

**AFAko dirulaguntza**  
Subvención DFA

**Burutzapen datak**  
Fechas de realización

 €

 €

**EGITASMOAREN TEKNIKARI ARDURADUNA (Egitasmoaren edukien argibideetarako harremana)**
**PERSONA TÉCNICA RESPONSABLE DEL PROYECTO (A efectos de contacto para aclaración de contenidos del proyecto)**
**Sexua ■ Sexo**
 Emakumea  
Mujer

 Gizona  
Hombre

**Izena ■ Nombre**

**Lehen abizena ■ Primer apellido**

**Bigarren abizena ■ Segundo apellido**

**Telefonoa ■ Teléfono**

**Mugikorra ■ Móvil**

**Posta elektronikoa ■ Correo electrónico**

**HONEKIN BATERA AURKEZTUTAKO AGIRIAK (Erantsitako dokumentazioa adierazi)**
**DOCUMENTACIÓN QUE SE ADJUNTA (Señalar la documentación que se adjunta)**

<input type="checkbox"/>	<b>Dirulaguntza justifikatzeko memoria, III. eranskinari jarraiki.</b> Memoria narrativa justificativa de la subvención, según Anexo III.
<input type="checkbox"/>	<b>Dirulaguntza justifikatzeko memoria ekonomikoa, III. eranskinari jarraiki.</b> Memoria económica justificativa de la subvención, según Anexo III.
<input type="checkbox"/>	<b>Nominak, fakturak eta proba gisa antzeko balioa duten bestelako agiriak, baita horiei dagozkien ordainagiriak ere (deialdiaren 10. artikuluan adierazten den bezala).</b> Nóminas, facturas y demás documentos de valor probatorio equivalente así como los justificantes de pago correspondientes (tal y como se señala en el artículo 10 de la convocatoria).
<input type="checkbox"/>	<b>Erakunde onuradunak bere ekarpena justifikatzeko langile boluntarioen balorizazioa aipatzen badu, balorizatutako langile boluntarioaren lana azaltzen duen ziurtagiria, legezko ordezkariak sinatuta (eredua III. eranskinean).</b> En caso de justificación de la aportación propia de la entidad beneficiaria en la forma de valorización de personal voluntario, certificado firmado por la persona representante legal de la entidad que explique el trabajo voluntario valorizado (según modelo incluido en Anexo III).
<input type="checkbox"/>	<b>Proiektuak beste finantza iturriren bat badauka (funts publikoak zein pribatuak), funts horiek (laguntzak, dirulaguntzak...) eman edo ukatu izana frogatzen duten agiriak.</b> En caso de cofinanciación del proyecto mediante otros fondos públicos o privados, documentación que acredite la concesión o denegación de estos fondos (ayudas, subvenciones...).
<input type="checkbox"/>	<b>Diruz lagundutako jarduera justifikatzeko dokumentazio gehigarria (txostenak eta memoria zabalagoak, argitalpenak, publizitatea, argazkiak eta abar).</b> Documentación anexa de justificación de la actividad subvencionada (informes-memorias ampliados, publicaciones, publicidad, fotografías, etcétera.).

www.araba.eus

 Jesusen Zerbitzarien kalea 1 zbkia. baxua - Siervas de Jesús nº 1 - bajo 01001 Vitoria-Gasteiz.  
Tel. +34 945 181818 (luz./ext. 52104). Fax +34 945 181951. e-mail: [lpinedo@araba.eus](mailto:lpinedo@araba.eus)  
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava, 2010

1



**DIRULAGUNTZA JUSTIFIKATZEKO MEMORIA**  
MEMORIA NARRATIVA JUSTIFICATIVA DE LA SUBVENCIÓN

**HELBUEN BETETZE MAILA ■ GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS**

Eskabidean jasotakoa eta berdintasun printzipioari lotutako alderdiak kontuan izanda, zein bete diren eta zein ez eta zergatik adierazi. Indicar, considerando lo recogido en la solicitud y los aspectos relativos al principio de igualdad, cuáles se han cumplido y cuáles no y porqué.

**ONURADUNAK ■ PERSONAS BENEFICIARIAS**

Hurrengo taularen arabera, lagun onuradunen edo partehartzaileen sexua adierazi edota interesgarri izan daitezkeen beste ezaugarri batzuk (adina, nazionalitatea, ...).

Indicar el sexo de las personas beneficiarias y/o participantes según el cuadro que se incluye a continuación; así como otras características que se consideren de interés (edad, nacionalidad...).

**Parte-hartzaileen kopurua ekintza eta sexuaren arabera ■ Personas participantes por actividad y sexo (\*)**

	Guztira Total	Emakumeak Mujeres	Gizonak Hombres	Emakumeak % % Mujeres



1. jarduera ■ Actividad 1				
2. jarduera ■ Actividad 2				
3. jarduera ■ Actividad 3				
4. jarduera ■ Actividad 4				

(\*): Ekintza mota kontuan harturik, **sexua adieraztea desagokia izanez gero, adierazi eta justifikatu.**

(\*): En el caso de que por el tipo de actividad de que se trate, no proceda realizar el desglose por sexo, señalarlo y justificarlo.

### **JARDUEREN GARAPENA ■ DESARROLLO DE LAS ACTIVIDADES**

**Azkenean burutu diren jarduerak adierazi, zelakoak izan diren, antolakuntza, gauzatzeko datak, garapena, metodologia, burututako edukiak eta berdintasunari lotutako alderdiak, etab. zehaztuz**

Indicar las actividades finales que se han llevado a cabo, detallando en qué han consistido, organización, fechas de realización, desarrollo, metodología, ejecución de contenidos y aspectos ligados a la igualdad, etc.

1. jarduera ■ Actividad 1

2. jarduera ■ Actividad 2

3. jarduera ■ Actividad 3

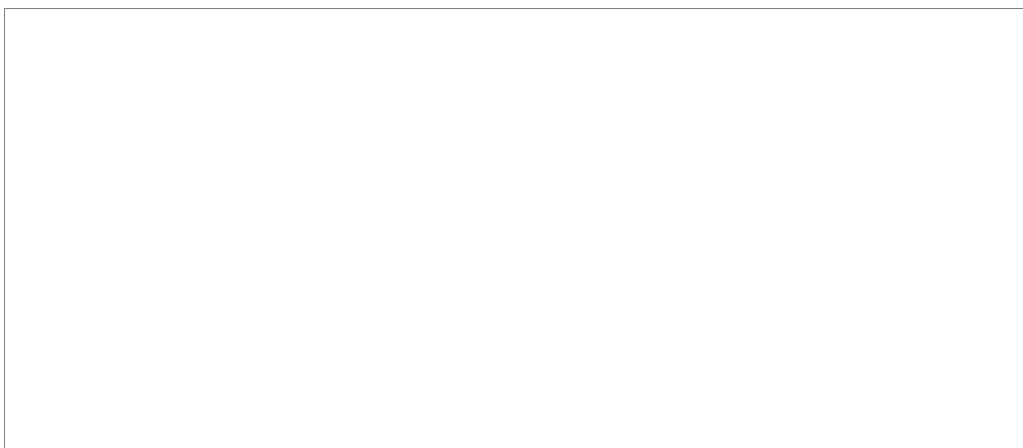


4. jarduera ■ Actividad 4

**EMAITZEN EBALUAZIOA ETA BALORAZIOA ■ EVALUACIÓN Y VALORACIÓN DE LOS RESULTADOS**

**Balorazio orokorra (erakundearen balorazioa, lagundu duten profesionalena eta bertan parte hartu duten pertsona ere).**  
Valoración general (incluir la valoración de la entidad, de las y los profesionales que han colaborado y de las personas participantes).

**Genero eragina (azaldu proiektuak zer eragin izan duen eskabidearen justifikazioan jasotakoan)**  
Impacto de género (explicar qué efectos ha tenido el proyecto sobre lo recogido en la justificación de la solicitud)



**PROIEKTUA BURUTZEKO SARTU BEHAR IZAN DIREN DOIKUNTZAK ETA DEBIDERATZEAK**  
**DESVIACIONES Y AJUSTES QUE HAN SIDO NECESARIOS INTRODUCIR EN LA EJECUCIÓN DEL PROYECTO**

**Onartutako proiektutik gertatutako desbideratzeak eta doikuntzak, aurrekontukoak bane:** ■ Desviaciones y ajustes que se han producido respecto del proyecto aprobado, incluidos los presupuestarios:




**MEMORIA EKONOMIKO JUSTIFIKAGARRIA ■ MEMORIA ECONÓMICA JUSTIFICATIVA**
**GASTUAK ■ RELACIÓN DE GASTOS:**
**A.- Soldatepeko langileak ■ Personal asalariado**
**NOMINAK ■ NÓMINAS**

Hila Mes	Langilea Persona trabajadora	Nomina, guztira Total nómina (1)	Diruz lagundutako proiektuari egotzitako ehunekoa % imputado al proyecto	Proiektuari egotzitako kantitatea, guztira Cantidad total imputada al proyecto	AFari egotzitako kantitatea Cantidad imputada a DFA
<b>Gastuak, guztira ■ Total gastos</b>					

(1) Soldata garbia + PFEZaren atxikipena + Gizarte Segurantzaz langilea + Gizarte Segurantzaz enpresa / Sueldo líquido + retención IRPF + Seguridad Social persona trabajadora + Seguridad Social empresa.

**B.- Fakturak ■ Facturas**
**LANGILE PROFESIONALAK ■ PERSONAL PROFESIONAL**

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	PFEZ IRPF (3)	Gordina Neto (1+2-3)	Guztira Total (1+2)
<b>Gastuak, guztira ■ Total gastos</b>									

**BESTE KONTRATAZIO BATZUK (ENPRESAK, ELKARTEAK, ETAB.) ■ OTRAS CONTRATACIONES (EMPRESAS, ASOCIACIONES, ETC.)**

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	PFEZ IRPF (3)	Gordina Neto (1+2-3)	Guztira Total (1+2)
<b>Gastuak, guztira ■ Total gastos</b>									

**MATERIAL SUNTSIGARRIA ETA SENSIBILIZAZIORAKO MATERIALA ■ MATERIAL FUNGIBLE Y DE SENSIBILIZACIÓN**

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	Guztira Total
<b>Gastuak, guztira ■ Total gastos</b>							

**PUBLIZITATEA ■ PUBLICIDAD**

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	PFEZ IRPF (3)	Gordina Neto (1+2-3)	Guztira Total (1+2)
<b>Gastuak, guztira ■ Total gastos</b>									

**BESTE GASTU BATZUK ■ OTROS GASTOS**

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	PFEZ IRPF (3)	Gordina Neto (1+2-3)	Guztira Total (1+2)
<b>Gastuak, guztira ■ Total gastos</b>									

**C.- Bidaiak ■ Viajes**
**C.1. GARRAIO PRIBATUA ■ TRANSPORTE PRIVADO**

Ibilbidea Trayecto	Kilometroak	Zenbatekoa /km (gehienez 0.29 €/Km)	Guztira

www.araba.eus  
 Jesusen Zerbitzarien kalea 1 zbkia. baxua - Siervas de Jesús nº 1 – bajo 01001 Vitoria-Gasteiz.  
 Tel. +34 945 181818 (luz./ext. 52104). Fax +34 945 181951. e-mail: [ipinedo@araba.eus](mailto:ipinedo@araba.eus)  
 © Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava, 2010









## VII. Gastu orokorrak edo zeharkakoak

### Gastos generales o indirectos

**Guztira ■ Total**

Adierazten dut justifikazio honetan jasotako informazio eta dokumentazio guztia benetako dela.

#### Oharrak:

Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduan (DBEO) eta Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan ezarritakoa betetze aldera, jakinarazten dizugu zuk ematen dizkiguzun datuak Arabako Foru Aldundiaren titulartasuneko T05 GKEak ELKARTEAK fitxategian sartuko direla. Fitxategi horren tratamendua erlitate horiei ematen zaizkien dirulaguntzak kudeatzeko, jarraipena egiteko eta kontrolatzeko egiten dira.

Zure datuen konfidentzialtasuna bermatzen dugu, eta ez zaizkie hirugarrenei jakinarazten legez gaitutako kasuetatik kanpo.

Datuak atzitzeko, ezabatze, aurkartzeko eta mugatzeko eskubideak baliatu ahal izango dituzu DBEOk aitortzen dituen eskubideez baliatzeko. Horretarako, Arabako Foru Aldundiko Erregistro Bulegora jo beharko duzu (Probintzia plaza 5, PK 01001 Vitoria-Gasteiz - Araba). Informazio gehiago nahi izanez gero: <https://web.araba.eus/eu/tratamenduen-lege-ohar-hedatua>

Berdintasunaren arloko araudia betez, honako hau ADIERAZTEN DUT:

LEHENENGOA.- Nik, ordezkatzan dudana erakundeak, edo ordezkatzan dudana erakunde gobernu edo administrazio organoetan parte hartzen duen pertsona juridiko, fisiko edo erakunde bakar batek ere ez dugula sexuagalko zuzeneko edo zeharkako bereizkeria ekintzarik egiten jendea onartzeko prozesuetan edo funtzionamenduan, SLOko 13. artikuluan eta Euskadiko Berdintasunaren Legeko 24(2) artikuluan xedatutakoaren arabera.

BIGARRENA.- Nik, ordezkatzan dudana erakundeak, edo sozietate honen gobernu edo administrazio organoetan parte hartzen duen pertsona bakar batek ere ez dugula egun zigor penalik edota administratiborik sexuagalko bereizkeriagatik edota Gizarte Ordenako Arau Hausteak eta Zehapenei buruzko Legearen testu bategina onartu zuen abuztuaren 4ko 5/2000 Legegintzako Errege Dekretutik eta emakumeen eta gizonen arteko egiazko berdintasunerako martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoko Hamalaugarren Xedapen Gehigarrik eratorritako emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari buruzko arau hausteengatik (besteak beste, eta mugatu gabe):

1. Ez bete Langileen Estatutuak edo aplikagarri den hitzarmen kolektiboak berdintasun planen arloan ezarritako betebeharrak.
2. Ordainsari, lanaldiei, prestakuntzari, promozioari eta gainerako lan baldintzietan dagokienez, sexuagalko zuzeneko edo zeharkako bereizkeria kaltegarriak dakartzaten enpresaren erabaki aldebakarrak.
3. Tratu berdintasunaren eta bereizkeriarik ezaren printzipioa betetzea eskatzeko enpresan egindako erreklamazio baten edo administrazio edo justizia ekintza baten aurrean langileen aurkako tratuak dakarten erakundearen erabakiak.
4. Sexuagalko enplegua lortzeko zuzeneko edo zeharkako bereizkeria dakarten baldintzak ezartzea.
5. Sexu-jazarpenera, enpresa zuzendaritzaren eskumenen baitako arloetan gertatzen denean, jazarlea nomahi dela ere.
6. Sexu-jazarpenera, enpresa zuzendaritzaren eskumenen baitako arloetan gertatzen denean, jazarlea nomahi dela ere, baldin eta enpresaburuak, jakinaren gainean, ez badu neurrik hartu halakorik ekiditeko.
7. Berdintasun planik ez egitea edo aplikatzea edo, halakorik izan arren, argi eta garbi ez betetzea, baldin eta plan hori egiteak abuztuaren 4ko 5/2000 Legegintzako Errege Dekretuaren 46.bis.2 paragrafoan xedatutakoari erantzuten badi. Legegintzako dekretu horrek Gizarte Ordenaren Arau Hauste eta Zehapenei buruzko Legearen testu bateratua onartzen du.

Declaro que toda la información y documentación contenida en esta justificación es auténtica.

#### Notas:

Con objeto de dar cumplimiento a lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 (RGPD) y en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, le informamos que los datos que usted nos facilita van a ser incluidos en el fichero T05 ONGS ASOCIACIONES titularidad de Diputación Foral de Álava cuyos tratamientos se realizan para la gestión, seguimiento y control de ayudas que se conceden a estas entidades.

Garantizamos la confidencialidad de sus datos, no siendo comunicados a terceras personas fuera de los supuestos habilitados legalmente.

Usted podrá ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición y limitación que reconoce el RGPD dirigiéndose a la Oficina de Registro de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia, 5, CP 01001 Vitoria - Gasteiz (Álava). Para más información: <http://www.araba.eus/web/AvisoLegalAmpliado>

En cumplimiento de la normativa en materia de Igualdad DECLARO:

PRIMERO.- Que ni la organización a la que represento, ni persona jurídica, física o entidad alguna de las que forman parte de los órganos de gobierno o administración de la entidad a la que represento realizamos actos de discriminación directa y/o indirecta por razón de sexo en los procesos de admisión o en el funcionamiento de conformidad con lo estipulado en el artículo 13 de la LGS y artículo 24(2) de la Ley de Igualdad de Euskadi.

SEGUNDO.- Que ni yo, ni la organización a la que represento, ni persona alguna de las que forman parte de los órganos de gobierno o administración de esta sociedad, estamos actualmente sancionados penal y/o administrativamente por discriminación por razón de sexo y/o por infracciones en materia de igualdad entre mujeres y hombres derivadas del Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Infracciones y Sanciones en el Orden Social y Disposición Adicional Decimocuarta de la Ley Orgánica 3/2007, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres de 22 de marzo (entre otras, a título no limitativo):

1. No cumplir las obligaciones que en materia de planes de igualdad establecen el Estatuto de los Trabajadores o el convenio colectivo que sea de aplicación.
2. Decisiones unilaterales de la empresa que impliquen discriminaciones directas o indirectas adversas en materia de retribuciones, jornadas, formación, promoción y demás condiciones de trabajo, por razón de sexo.
3. Decisiones de la entidad que supongan un trato desfavorable de las y los trabajadores como reacción ante una reclamación efectuada en la empresa o ante una acción administrativa o judicial destinada a exigir el cumplimiento del principio de igualdad de trato y no discriminación.
4. Establecer condiciones que constituyan una discriminación directa o indirecta para el acceso al empleo por razón de sexo.
5. Acoso sexual, cuando se produzca dentro del ámbito a que alcanzan las facultades de dirección empresarial, cualquiera que sea el sujeto activo de la misma.
6. Acoso por razón de sexo, cuando se produzcan dentro del ámbito a que alcanzan las facultades de dirección empresarial, cualquiera que sea el sujeto activo del mismo, siempre que, conocido por el empresario, éste no hubiera adoptado las medidas necesarias para impedirlo.
7. No elaborar o no aplicar el plan de igualdad, o hacerlo incumpliendo manifiestamente los términos previstos, cuando la obligación de realizar dicho plan responda a lo establecido en el Apartado 2 del 46 bis del Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Infracciones y Sanciones en el Orden Social.

[www.araba.eus](http://www.araba.eus)

Jesusen Zerbitzarien kalea 1 zbkia. baxua - Siervas de Jesús nº 1 - bajo 01001 Vitoria-Gasteiz.  
Tel. +34 945 181818 (luz./ext. 52104). Fax +34 945 181951. e-mail: [lpinedo@araba.eus](mailto:lpinedo@araba.eus)  
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava, 2010

9

**BOLUNTARIOTZA BALORIZATZEKO ZIURTAGIRIA**  
**CERTIFICADO DE VALORIZACIÓN DEL VOLUNTARIADO**

NAN ■ DNI

Ziurtatzen duen pertsonaren izen-abizenak ■ Nombre y apellidos de la persona que certifica

Ordezkatzen duen erakundearen izena ■ Nombre de la entidad que representa

Gojan zehazitutako pertsonak, erakundearen ordezkari legal gisa,  
**ZIURTATZEN DU** honela zehazten dela behean azaltzen den  
 proiektuan egindako lan boluntarioaren balorizazioa:

La persona arriba señalada **CERTIFICA**, en calidad de representante legal de la entidad, que la valorización del trabajo voluntario realizado en el proyecto que se especifica, queda detallada de la siguiente forma:

Egindako proiektuaren izena ■ Nombre del proyecto realizado

Boluntarioa Persona Voluntaria	NAN DNI	Jarduera Actividad	Ordu kop. Nº de horas	Balorizatzutako kostua / ordu Coste valorizado/hora	Guztira Total	Boluntarioaren sinadura Firma persona voluntaria
<b>GUZTIRA: ■ TOTAL:</b>						

\_\_\_\_\_ (Tokia eta data ■ Lugar y fecha)

Sin.: ■ Fdo.:

Erakundearen ordezkariaren izen-abizenak ■ Nombre y apellidos representante Asociación